



MEIN ECK
DEIN ECK
RHEINECK

STADT RHEINECK

Jahresrechnungen 2021 mit
Amtsberichten und Budgets 2022



Bild: rohnerpictures.ch

Bürgerversammlung

Montag, 04. April 2022, 20.00 Uhr im Hechtsaal, Rheineck

Orientierungsversammlung

Donnerstag, 31. März 2022, 20.00 Uhr im Hechtsaal Rheineck



ANNO 1276
HISTORISCHES
STADTRECHT

BÜRGERVERSAMMLUNG STADT RHEINECK

Montag, 04. April 2022, 20.00 Uhr
im Hechtsaal, Rheineck

Vorversammlung:
Donnerstag, 31. März 2022, 20.00 Uhr
im Hechtsaal, Rheineck

TRAKTANDEN DER BÜRGERVERSAMMLUNG DER STADT RHEINECK

1. Vorlage des Amtsberichts und der Jahresrechnungen 2021 (Stadt, Elektrizitätswerke und Wasserversorgung)
2. Budget und Steuerplan 2022
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

ORGANISATORISCHES

Stimmausweis

Als Stimmausweis gilt die mit der Post zugestellte Stimmkarte. Fehlende Stimmausweise sind rechtzeitig beim Stimmregisterbüro (Büro 2) zu beziehen. Die Stimmausweise sind am 04. April 2022 beim Eintritt in den Hechtsaal den Stimmzählern abzugeben.

Nicht Stimmberechtigte und Personen ohne Ausweis nehmen an der Bürgerversammlung im zugewiesenen Teil des Hechtsaals Platz.

Jahresrechnungen

Die Jahresrechnungen der Stadt Rheineck werden in alle Haushaltungen verteilt. Weitere Exemplare liegen bei der Stadtkanzlei auf. **Die detaillierten Jahresrechnungen können bei der Finanzverwaltung bezogen werden.**

Anträge

Zur Vermeidung von Missverständnissen sind Anträge in schriftlicher Form einzubringen. Auf Wunsch ist die Stadtkanzlei bei der Vorbereitung behilflich. Dies gilt auch in Bezug auf die Vorprüfung hinsichtlich der rechtlichen Zulässigkeit eines Antrages.

INHALTSVERZEICHNIS

BÜRGERVERSAMMLUNG

Vorwort des Stadtpräsidenten	3
Rückblick / Vorschau Stadtrat	4
Rückblick / Vorschau Schulkommission	6
Kurzinformationen	7

BERICHTE

Werke Rheineck	9
Stadtverwaltung	11
Stadtverwaltung	14

FINANZBERICHTE / JAHRESRECHNUNG 2021 / BUDGETS 2022

Allgemeiner Gemeindehaushalt

Erfolgsrechnung	15
Investitionsrechnung	19
Bilanz	21

Elektrizitätsversorgung

Erfolgsrechnung	22
Investitionsrechnung	23
Bilanz	24

Wasserversorgung

Erfolgsrechnung	25
Investitionsrechnung	26
Bilanz	27

Verwendung Ertragsüberschüsse / Deckung Betriebsverlust	28
--	----

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Erläuterungen Jahresrechnung 2021 / Budgets 2022	29
Grundsätze der Rechnungslegung	32
Abschreibungsmethode + Abschreibungssätze	36
Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung	37
Rückstellungsspiegel	37
Beteiligungsspiegel	38
Gewährleistungsspiegel	38
Anlagespiegel	39
Gestufte Erfolgsrechnung	41
Geldflussrechnung	42
Steuerabrechnung / Steuerplan	43

Elektizitätsversorgung

Abschreibungsmethode + Abschreibungssätze	44
Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung	45
Anlagespiegel	46
Gestufte Erfolgsrechnung	48

Wasserversorgung

Abschreibungsmethode + Abschreibungssätze	49
Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung	49
Anlagespiegel	50
Gestufte Erfolgsrechnung	51

GENEHMIGUNG / KONTROLLBERICHT

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission	52
--	----

NACHSCHLAGEWERK

Von der Bürgerschaft gewählte Behörden (Amtsdauer 2021-2024)	54
Angestellte	54
Interkommunale Zusammenarbeit	55
Adressen Schule	56
Lehrkörper	57
Ferienplan	58

VORWORT

Liebe Rheineckerinnen und Rheinecker

In den beiden vergangenen Jahren war die Bürgerversammlung nicht möglich. Dieses Jahr scheint sich die Pandemie einem Ende zu nähern. Die grosse Mehrheit der Rheintaler Räte ist zum Schluss gekommen, dass auch dieses Jahr auf Bürgerversammlungen verzichtet werden soll – weil nicht alle Interessierten teilnehmen können oder sich das nicht alle zutrauen. Ein früher Entscheid war angesagt, weil die Vorlaufzeit für eine Urnenabstimmung inklusive die Erstellung der Unterlagen rund zwei Monate beträgt. Darum beschloss der Rheinecker Stadtrat am 25. Januar, dieses Jahr wiederum auf die Bürgerversammlung zu verzichten. Als der Bundesrat am 02. Februar bekanntgab, dass am 16. Februar ein Teil der Covid-Massnahmen oder sogar sämtliche Massnahmen gestrichen werden, hinterfragte der Stadtrat seine Entscheidung.

Man kam an der Ratssitzung vom 08. Februar zum Schluss, dass sich die Situation aufgrund der Ankündigung des Bundesrats und der Absichtserklärung der Ostschweizer Regierungen verändert hat und eine Bürgerversammlung durchgeführt werden kann. Wir freuen uns, Sie zur **Vorversammlung** am **Donnerstag, den 31. März 2022 um 20.00 Uhr im Hechtsaal** begrüessen zu dürfen. Die **Bürgerversammlung** findet am **Montag, den 04. April um 20.00 Uhr im Hechtsaal** statt.

Wie bisher werden Sie die Möglichkeit haben, mit Stadtrat und Kommissionen persönlichen Austausch pflegen zu können. Im Rahmen des Mitwirkungs- und Partizipationsverfahrens verschiedener Projekte werden wir dieses Jahr verschiedene öffentliche Veranstaltungen durchführen (Revision Ortsplanung, Neuausrichtung Kindergärten, Grüenau Areal). Wir möchten also den Austausch mit Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, weiterhin persönlich pflegen und sogar intensivieren.

2020 und 2021 haben nicht nur in Ihrem Portemonnaie Spuren hinterlassen, auch in der Erfolgsrechnung der Stadt Rheineck ist die wirtschaftliche Lage zu spüren. Einerseits müssen wir zur Kenntnis nehmen, dass Rheineck gegenüber dem kantonalen Durchschnitt eine rund 35% höhere Sozialhilfequote aufweist, andererseits ist der Steuereingang im vergangenen Jahr tiefer ausgefallen als im Jahr 2020. Dank dem haushälterischen Umgang mit Ihren Steuern und einer konsequenten Reduktion von Ausgaben konnte erfreulicherweise ein **Jahresgewinn von Fr. 324'000.00** erzielt werden. Der Stadtrat ist der Meinung, dass das laufende Jahr herausfordernd wird, uns aber 2023 die Wende erreichen wird. Eine Senkung des Steuersatzes wird durch den Stadtrat auf das nächste Jahr angezielt. Trotzdem werden wir 2022 verschiedene Investitionen auslösen, die in den kommenden Jahren Früchte tragen sollen. Zum Beispiel der Einlenker Hofstrasse-Appenzellerstrasse, die Erschliessung Säumli und die Arealentwicklung Grüenau, sowie weitere notwendige Investitionen in die Infrastruktur bei Wasser, Abwasser, Elektrizität und Schule.

Als Gesellschaft reissen wir uns nochmals für eine kurze Zeit zusammen, so dass wir schon bald wieder am regen Städtlileben teilhaben können. Wir werden uns schon bald wieder an verschiedenen, auch grösseren Veranstaltungen in Rheineck erfreuen dürfen. Rheineck macht vorwärts!

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Stadtrat, die Schulkommission, alle Kommissionen und alle Angestellten danken Ihnen für das bisher geschenkte Vertrauen. Wir freuen uns, für Sie tätig zu sein und Sie so bald wie möglich wieder persönlich antreffen zu können.

Rheineck, 14. Februar 2021

Urs Müller
Stadtpräsident

STADTRAT

RÜCKBLICK / VORSCHAU STADTRAT

Im vergangenen Jahr behandelte der Stadtrat an 27 Sitzungen insgesamt 342 Stadtratsgeschäfte. Über die wichtigsten Entscheide wurde sowohl in der Tagespresse, als auch auf der Website und im monatlichen Mitteilungsblatt «Mein Eck» informiert.

Revision Ortsplanung

Eigens für die Revision der Ortsplanung wurde eine Arbeitsgruppe gegründet. Diese Arbeitsgruppe hat in Begleitung der Firma raum.manufaktur.ag, St. Gallen, die Vorarbeiten für die Gesamtrevision aufgenommen. Der Stadtrat wurde in der Zwischenzeit bereits mehrere Male über den aktuellen Stand der Revision informiert und hat Zwischenentscheide getroffen. Es ist angedacht, in diesem Jahr die Bevölkerung zu informieren und zur Mitwirkung einzuladen.

Kindergärten

Mit VertreterInnen aus Stadtrat, Schulkommission, Schulleitung und Stadtverwaltung hat sich die «Baukommission Kindergärten» gebildet. Die Kommission arbeitet seit Ende 2021 daran, die aktuelle Situation der Kindergärten zu analysieren und verschiedene Varianten zu prüfen. In einer der ersten Sitzungen wurden zusätzlich die Bedürfnisse und Ideen der Kindergärtnerinnen abgeholt. Demnächst soll die Bevölkerung angemessen beteiligt werden.

Grüenau-Areal

Anfang November durfte der Stadtrat einen weiteren, grossen Schritt im Projekt «Entwicklung Grüenau-Areal» verzeichnen. Das Grundstück-Nr. 279, Grüenaustrasse 11, wurde zum Preis von Fr. 730'000.– erworben. Der Stadtrat ist froh und dankbar darüber, dass die Eigentümerschaft sich bereit erklärte, die Liegenschaft an die Stadt zu veräußern. Mit dem Verkauf wurde gleichzeitig ein befristeter Mietvertrag für die bisherigen Eigentümer abgeschlossen. Die Planungsarbeiten im Rahmen des Grüenau-Areals können somit fortgesetzt werden.

Sanierung Kunstrasenplatz

Es wurde angestrebt, die Sanierung des Kunstrasenplatzes im aktuellen Jahr zu realisieren. Für ein definitives Projekt wird vermutlich mehr Zeit benötigt. In der Zwischenzeit war der Stadtrat aber nicht untätig. Es ist gelungen, von den Schweizerischen Bundesbahnen SBB ein Stück Land auf der nord-östlichen Seite des Kunstrasenplatzes zu erwerben. Damit steht nun der ganze Platz auf eigenem Boden. Ebenso wurde mittlerweile der Badiparkplatz fertiggestellt. Mit dieser aktualisierten Ausgangslage kann die Sanierung des Kunstrasenplatzes weiter ausgearbeitet werden.

Bachprojekte Thal-Rheineck

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Thal hat die Stadt Rheineck im Oktober und November das Mitwirkungsverfahren für die drei geplanten Bachprojekte Gstaldenbach-Holzrückhalt Hinterlochen (Thal), Sefar bis Gstaldenbach (Thal und Rheineck) sowie Brücke A1 bis Brücke SBB (Rheineck) durchgeführt. Es sind einige Stellungnahmen aus der Bevölkerung eingegangen. Diese werden momentan durch das Ingenieurbüro bearbeitet und ausgewertet. Die Planauflage der Projekte soll noch in diesem Jahr durchgeführt werden.

Reservoir Altensteig

Bekanntlich hat die Rheinecker Bevölkerung dem Kredit zum Neubau des Reservoirs Altensteig deutlich zugestimmt. Das Baugesuch wurde mittlerweile eingereicht und befindet sich in Prüfung beim Kanton St. Gallen.

STADTRAT

Einlenker Hofstrasse

Der bestehende Einlenker der Hofstrasse in die Appenzellerstrasse entspricht nicht den Sicherheitsbestimmungen und den Anforderungen einer Anbindung von Gemeindestrassen 2. Klasse an eine Kantonsstrasse. Die Stadt Rheineck sieht daher vor, diesen Einlenker normkonform auszubauen und zu erneuern. Über das Projekt soll noch vor den Sommerferien an der Urne abgestimmt werden. Zusätzlich soll durch eine neue Erschliessungsstrasse «Erschliessung Säumli», welche nicht Bestandteil des Projekts ist, die aktuell unbefriedigende Erschliessung der Liegenschaften am Ende der Burgstrasse verbessert werden. Die «Erschliessung Säumli» hat sich als sehr umfangreich herausgestellt. Der Stadtrat hofft, dieses Projekt im Idealfall im Spätherbst an die Urne zu bringen.

Hotel Hecht

Momentan trifft der Stadtrat Abklärungen, in welchem Umfang die Zimmer im Hotel Hecht renoviert und saniert werden müssen. Teilweise sind Nasszellen und Zimmerausstattungen in die Jahre gekommen, was eine Renovation zur Folge hat. Die Bevölkerung wird über das weitere Vorgehen informiert.

Gehälter und Entschädigungen

Die Entschädigungen für die vom Volk gewählten Behörden werden offengelegt. Sie lauten wie folgt (jeweils brutto):

Stadtpräsident Urs Müller (100%): Fr. 186'213.30
(Repräsentationskosten pro Jahr: Fr. 5'000.00 / Autokosten: Fr. 4'500.00)

Schulkommissionspräsidentin Angelika Margadant (40%) Fr. 56'718.35
(Repräsentationskosten pro Jahr: Fr. 1'200.00 / Autokosten: Fr. 700.00)

Pauschalen:
Stadtratsmitglieder: Fr. 2'200.00 / Vizepresidium: Fr. 2'500.00
(Gilbert Lapp, Stephan Vitzthum, Katharina Linsi, Simon Näscher, Angelika Margadant, Anin Wider)

Schulkommissionsmitglieder: Fr. 1'000.00 / Vizepresidium: Fr. 1'000.00
(Lorenzo Togni, Claudia Tobler, Nadja Züst, Marcel Oeschger)

Präsidium Geschäftsprüfungskommission: Fr. 400.00 (Dominik Pfranger)
Mitglieder Geschäftsprüfungskommission: Fr. 1'800.00 (Dominik Pfranger, Remo Naeff, Josef Huber, Sven Kamber, René Montalta)

Sitzungsgeld pro Sitzung (SR/SK): Fr. 150.00
Sitzungsgeld pro Kommissionssitzung: Fr. 80.00

Dieser Ansatz kommt bei allen Behördenmitgliedern, Kommissionen, Delegierten, etc. zur Anwendung. Alle internen und externen Sitzungsentzündigungen des Stadtpräsidenten fliessen direkt in die Stadtkasse.

Spesen für Behördenmitglieder: Fr. 220.00 für ganztägige Anlässe / Fr. 110.00 für halbtägige Anlässe

SCHULE

RÜCKBLICK / VORSCHAU SCHULKOMMISSION

Schule ist bekanntlich ein Ort an dem Bildung, Wissen und Kompetenzen vermittelt werden. Schule ist aber auch ein Ort der Erziehung, der Wertevermittlung und der Kontaktpflege.

COVID-19-PANDEMIE

Durch die pandemiebedingten Einschränkungen kamen soziale Kontakte oft zu kurz und auch die Schule war davon betroffen. Während im Frühling 2020 Fernunterricht angesagt war, konnte im ganzen Jahr 2021 Präsenzunterricht durchgeführt werden. Einschränkungen gab es aber bei den Elternkontakten, Lagern, Veranstaltungen und Anlässen. Eltern, Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen, und auch die Schulkommission waren immer wieder mit grossen Herausforderungen konfrontiert. Schutzkonzepte mussten gemäss kantonalen Weisungen angepasst und durchgesetzt werden. Die Maskenpflicht galt nicht nur für Lehrpersonen, sondern auch für die Jugendlichen an der Oberstufe.

Die Co2-Messgeräte in den Klassenzimmern und das daraus resultierende Lüften bewährten sich. Immer wieder fehlten Kinder, Jugendliche oder Lehrpersonen, da sie erkrankt waren oder aufgrund von Quarantänebestimmungen zuhause bleiben mussten. Von grossen Ausbruchstestungen oder Klassenschliessungen wurden die Rheinecker Schulen im Jahre 2021 verschont.

Trotz aller Covid-19-Restriktionen und vielen damit verbundenen Personalausfällen konnte festgestellt werden, dass der Schulbetrieb reibungslos funktionierte. Ein grosser Dank gebührt an dieser Stelle nochmals den Schulleitungen Björn Dokter, Thomas Kurer und Nathalie Meier, sie haben bravourös durch die Krise geführt.

DIGITALISIERUNG

Krisen bergen bekanntlich die Möglichkeit, dass neue Wege beschritten werden können und so beschleunigte das Homeschooling die Digitalisierung des Unterrichts. Die Beherrschung von digitalen Geräten und Medien gehört heutzutage zum beruflichen und privaten Alltag. An den Rheinecker Schulen wurde in den letzten Jahren kontinuierlich eine Informatik-Infrastruktur aufgebaut.

Der Lehrplan zeigt auf, dass die Schülerinnen und Schüler über erweiterte Kompetenzen im Umgang mit ICT und Medien verfügen müssen und auch der Kanton St. Gallen forciert mit der IT-Bildungsoffensive die Digitalisierung an den Schulen.

Eine Projektgruppe mit Mitgliedern der Schulkommission, Lehrpersonen aus Primarschule und Oberstufe und den Schulleitungen hat mit Unterstützung einer externen Beratungsstelle ein Medienbildungskonzept erarbeitet. Mit der Erarbeitung des Pädagogischen Konzepts, des Nutzungskonzepts und einer daraus resultierenden Infrastrukturstrategie wurde nun die Basis für die Begehung des neuen, digitale(re)n Weges gelegt.

DIVERSES

Das lokale Qualitätskonzept konnte verfasst und beim Amt für Volksschule eingereicht werden. Ein Fragebogen zur ausserfamiliären Kleinkinderbetreuung und schulergänzenden Tagesbetreuung wurde an die Eltern von Kindern bis zu zwölf Jahren verschickt und ausgewertet.

Das Resultat hat gezeigt, dass viele Eltern froh um ergänzende Kinderbetreuung in Rheineck wären. Auch die Zukunft der Kindergärten ist ein grosses Thema. Hierzu wurde eine Projektgruppe bestehend aus Mitgliedern der Schulkommission, des Stadtrates und des Schulleiters gegründet.

BEURTEILUNG

In puncto Beurteilung gehen die St. Galler Schulen neue Wege. Mit dem Schuljahr 2021/22 trat das neue Beurteilungskonzept in Kraft. Zu den grössten Veränderungen zählt, dass von der 3. bis zur 6. Klasse künftig Jahres- statt Semesterzeugnisse ausgestellt werden. Aufgrund einer Bewertung des Arbeits-, Lern- und Sozialverhaltens aller Schulleistungen und des Verhaltens soll es zu einer ganzheitlicheren Beurteilung kommen, die nach wie vor an Elterngesprächen besprochen wird. Die Zeugnisnoten in Primarschule und Oberstufe setzen sich aus schriftlichen und mündlichen Prüfungsergebnissen zusammen, aber auch aus Prozessbewertungen und Beobachtungen im Unterricht. Für die Promotion wird somit eine pädagogische Gesamteinschätzung entscheidend sein.

SCHULE

Im Namen der Schulkommission bedanke ich mich für das entgegengebrachte Vertrauen in die Schule Rheineck und freue mich auf weitere interessante Begegnungen.

Abschliessend möchte ich Ihnen noch folgende Gedanken mit auf den Weg geben: Bildung ist und bleibt zukunftsweisend, denn wer über gute Bildung verfügt, hat auch bessere Chancen auf dem Arbeitsmarkt. Dies erkannte bereits J.F. Kennedy, indem er sagte:

«Es gibt nur eins, was auf Dauer teurer ist als Bildung: Keine Bildung!»

Schulkommissionspräsidentin
Angelika Margadant

KURZINFORMATIONEN

RECHNUNG GEMEINDEHAUSHALT

Die Rechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 324'004.15. Demgegenüber sah das Budget einen Aufwandüberschuss von Fr. 343'300.00 vor.

Steuereingang 2021

Der Steuerertrag aus Hauptsteuern und Steueranteilen fiel leider negativ aus. Insgesamt liegt er Fr. 208'071.78 unter den Erwartungen.

Natürliche Personen	Budget 2021	Rechnung 2021
Einkommens- und Vermögenssteuern	7'385'000.00	6'928'106.61
Verluste/Vergütungen	-66'000.00	-87'470.04
Verzugszinsen	2'000.00	27'439.30
Steuerfuss Auflösung Rückstellung	282'000.00	337'295.00
Total	7'603'000.00	7'205'370.87
Mindereinnahmen		397'629.13
Spezialsteuern	Budget 2021	Rechnung 2021
Grundsteuern	650'000.00	660'434.25
Handänderungssteuern	320'000.00	426'593.50
Gesellschaftssteuern	670'000.00	712'453.75
Grundstückgewinne	400'000.00	476'803.05
Quellensteuern	500'000.00	455'589.20
Hundesteuern	23'000.00	26'400.00
Abschreibungen und Vergütungen	-	-6'313.05
Verzugszinsen	-	596.95
Total	2'563'000.00	2'752'557.65
Mehreinnahmen		189'557.65
Total Mindereinnahmen		208'071.48

KURZINFORMATIONEN

Ausgaben 2021

Die Mehrausgaben im Bereich Bildung sind teils auf vermehrte Stellvertretungen aufgrund Covid zurückzuführen. Ebenso sind deutlich weniger Steuergelder eingegangen als geplant. In den übrigen Kontrogruppen konnte das Budget durch diverse Einsparungen eingehalten werden.

Saldo in Fr. Kontogruppe	Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung*	
Allg. Verwaltung	1'500'400.00	1'325'638.70	174'761.30	B
Öffentliche Sicherheit	281'200.00	228'418.73	52'781.27	B
Bildung	6'335'900.00	6'092'005.13	243'894.87	B
Kultur, Freizeit	412'600.00	351'416.93	61'183.07	B
Gesundheit	1'032'200.00	1'049'973.85	17'773.85	S
Soziale Sicherheit	1'255'600.00	1'043'569.17	212'030.83	B
Verkehr	1'135'600.00	1'017'413.25	118'186.75	B
Umwelt, Raumordnung	217'900.00	197'614.85	20'285.15	B
Volkswirtschaft	60'300.00	50'635.19	9'664.81	B
Finanzen + Steuern	11'888'400.00	11'680'689.97	207'710.03	S
Total	-343'300.00	324'004.17	667'304.17	B

* B = Besser / S = Schlechter

Budget 2022

Es wird mit einem Defizit von Fr. 603'600.00 gerechnet.

Budget in Fr. (nur Aufwandkonti): Kontogruppe	Rechnung 2021	Budget 2022	Abweichung*	
Allg. Verwaltung	1'325'638.70	1'463'350.00	137'711.30	S
Öffentliche Sicherheit	228'418.73	300'900.00	72'481.27	S
Bildung	6'092'005.13	6'014'400.00	77'605.13	B
Kultur, Freizeit	351'416.93	497'600.00	146'183.07	S
Gesundheit	1'049'973.85	986'700.00	63'273.85	B
Soziale Sicherheit	1'043'569.17	1'161'100.00	117'530.83	S
Verkehr	1'017'413.25	1'047'400.00	29'986.75	S
Umwelt, Raumordnung	197'614.85	237'050.00	39'435.15	S
Volkswirtschaft	50'635.19	49'600.00	1'035.19	B
Finanzen + Steuern	11'680'689.97	11'154'500.00	526'189.97	S
Total	324'004.17	-603'600.00	927'604.17	S

* B = Besser / S = Schlechter

RECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORUNG

Elektrizitätsversorgungsunternehmen sind verpflichtet, den Abonnenten den Strom grundsätzlich zu kostendeckenden Tarifen weiterzugeben. Folglich ist ein Gewinn bei der Tariffestlegung für das Folgejahr einzubeziehen und der Überschuss durch Tarifiereduktion wieder zurückzugeben. Im Gegensatz zu früher resultierte aus diesem Grund in diesem Jahr aus dem Stromverkauf ein Defizit von Fr. 283'403.60. Dieser Verlust kann durch Bezug aus dem Bilanzüberschuss gedeckt werden.

	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
Erfolgsrechnung			
Ertrag	2'722'500.00	2'754'257.16	2'756'500.00
Aufwand	3'145'000.00	3'037'660.76	2'803'100.00
Gewinn/Verlust	-422'500.00	-283'403.60	-46'600.00

RECHNUNG WASSERVERSORGUNG

Bei der Wasserversorgung konnte ein Gewinn von Fr. 258'791.34 erwirtschaftet werden. Dieser soll in den Bilanzüberschuss eingelegt werden.

	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
Erfolgsrechnung			
Ertrag	1'034'300.00	1'096'755.01	1'033'500.00
Aufwand	912'500.00	837'963.67	966'500.00
Gewinn/Verlust	121'800.00	+258'791.34	67'000.00

STEUERFUSS 2022

Wegen des erwarteten negativen Abschlusses 2022 und den geplanten Investitionen in diverse Projekte soll der Steuerfuss auf 119 Steuerfussprozent, die Grundsteuer auf 0.8 o/oo belassen werden.

KURZINFORMATIONEN

WASSERVERSORGUNG

Im Jahr 2021 wurde mehr Wasser verbraucht als in den beiden Vorjahren. Der Verbrauch ist im Vergleich zum Vorjahr um 4.3% gestiegen. Es wurden 202'907 m³ Wasser verkauft.

Im Jahr 2021 musste nur ein Wasserleitungsbruch beklagt werden. Dieser ereignete sich an der Arnold-Niederer-Strasse. Die Hauptleitung in der Schulstrasse wurde von der Thalerstrasse bis Höhe des Schulhauses ersetzt.

Die Appenzellerstrasse wurde von der Bahnhofstrasse bis zum Brauerweg durch den Kanton saniert. Aus diesem Grund wurde die Hauptleitung in diesem Abschnitt ersetzt.

Das geplante Reservoir Altensteig (inkl. Ersatz der bestehenden Trafostation) wird in den Jahren 2022 und 2023 gebaut. Dieses neue Reservoir dient als Ersatz der beiden alten Reservoirs Altensteig sowie einem Reservoir der Gemeinschaftswasserversorgung St. Margrethen - Rheineck auf dem Gemeindegebiet von St. Margrethen.

Der Ausbau der Anbindung der Wasserzähler an die Smartmetertechnik der Elektroversorgung wird 2022 weitergeführt.

Infolge bevorstehender Bautätigkeiten werden einige Haupt- und Anschlussleitungen umgelegt oder erneuert (koordiniert mit dem EW).

Ausbau 2021

Ort	Art	Zweck
Appenzellerstrasse	Erneuerung Hauptleitungen und Hausanschlüsse mit Strassenbau Kanton	Erneuerung
Schulstrasse	Erneuerung Hauptleitung	Erneuerung
Reservoir Altensteig	Planung	Ersatzneubau
div. Trafokreise EW	Wasser-Zählerwesen	Umstellung Smartmeter

Ausbauplan 2022

Ort	Art	Zweck
Reservoir Altensteig	Bau	Ersatzneubau
div. Trafokreise EW	Wasser-Zählerwesen	Umstellung Smartmeter
Diverses	Umlegungen Haupt- und Anschlussleitungen	Erneuerung/Umlegung

PHOTOVOLTAIKANLAGEN

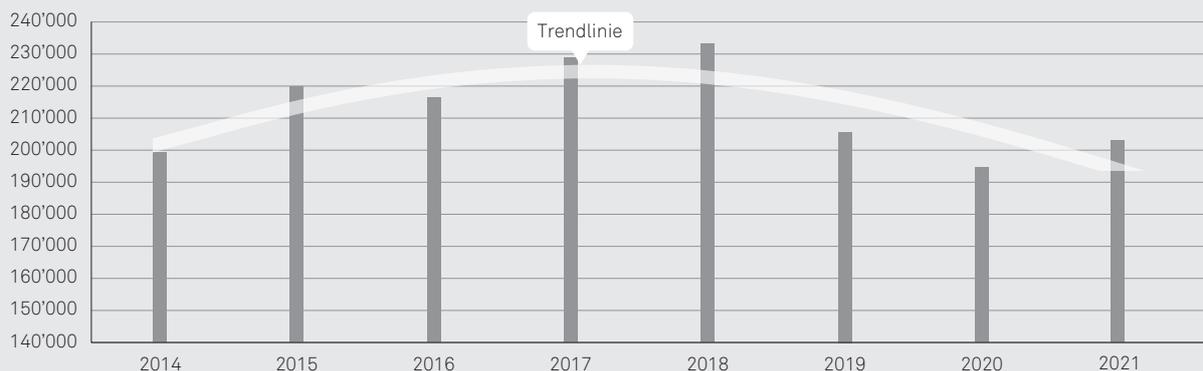
Turnhalle Kugelwis

Die auf dem Dach der Turnhalle Kugelwis Ende 2013 in Betrieb genommene Photovoltaikanlage der Elektroversorgung Rheineck hat das achte Betriebsjahr hinter sich. Im Jahr 2021 hat die Photovoltaikanlage 123'276 kWh (Vorjahr 139'259 kWh) ins Netz eingespeisen.

Turnhalle Neumüli

Im vergangenen Jahr betrug der tatsächliche Energieverbrauch der Schulanlage Neumüli 50'811 kWh (Vorjahr 55'677 kWh). Die Photovoltaikanlage hat 55'526 kWh (Vorjahr 62'551 kWh) ins Netz eingespeisen und damit mehr Energie gewonnen als die Schulanlage verbraucht hat.

Wasserverkauf in m³



KURZINFORMATIONEN

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

Im Jahr 2021 hat der Energieverkauf durch die Elektroversorgung Rheineck um 3.8% abgenommen. In der Industrie sank der Bezug um 31.4%. Der Gewerbestrombezug ist praktisch gleichgeblieben. Der Haushaltbereich bezog 9 % mehr Strom als im Vorjahr. Diese Mengen werden auch beeinflusst durch verschiedene PV-Einspeisungen die direkt einfließen (Eigenverbrauch). Im Industrietarif sind starke Schwankungen aufgetreten weil ein weiterer grosser Bezüger die Energie auf dem freien Markt beschafft und ein weiterer den Betrieb eingestellt hat.

An der Appenzellerstrasse wurden im Zusammenhang mit der vom kantonalen Tiefbauamt ausgeführten Sanierung Leerrohre verlegt. Ausserdem wurden zusätzliche Fundamente für Beleuchtungsmasten erstellt. Die Strassenbeleuchtung wird auf Wunsch des kantonalen Tiefbauamtes zur Erhöhung des Fussgängerschutzes erweitert.

Die Erneuerung der Technik der TS Confon konnte wegen der sehr langen Lieferfristen einzelner Komponenten nicht fertig ausgeführt werden. Diese Restarbeiten werden 2022 nachgeholt.

Das Rollout des gesetzlich vorgeschriebenen intelligenten Messsystems wurde fortgesetzt. Wegen der sehr langen Lieferfrist der Zähler von ca. 11 Monaten konnten nur 360 von 600 geplanten Zählern montiert werden.

Bei der öffentlichen Beleuchtung im Gebiet Rheineck Süd wurden weitere 54 Leuchten auf LED-Technologie umgebaut.

Die im Jahr 2021 geplanten Netzerneuerungen an der Waisenhausstrasse werden aufgrund von baulichen Verzögerungen Dritter auf das Jahr 2022 verschoben.

Mit dem Ersatzbau der TS Altensteig, zusammen mit dem Reservoir, wird im Jahr 2022 begonnen und im Jahr 2023 abgeschlossen. Die Erneuerung der Trafostation Confon wird 2022 fertiggestellt. Die elektrischen Anlagen der Trafostation Fahr müssen zusammen mit dem Ersatz des Mittelspannungs-Kabel zwischen der Trafostation Fahr und der Trafostation Turnhalle erneuert werden.

Infolge bevorstehender Bautätigkeiten müssen einige Niederspannungsleitungen und eine Mittelspannungsleitung umgelegt werden.

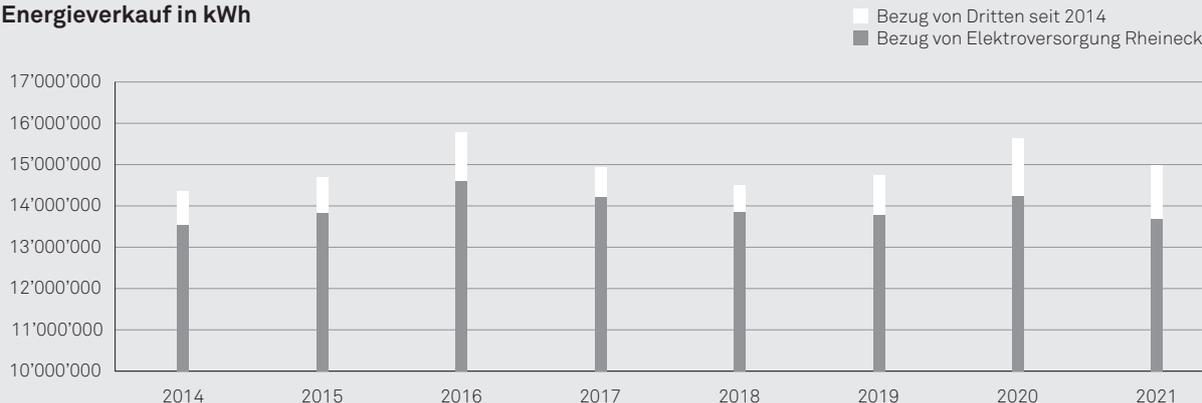
Ausbau 2021

Ort	Art	Zweck
Appenzellerstrasse	Verlegung Leerrohre	Erneuerung
Trafostation Confon (Teil)	Erneuerung Technik	Erneuerung
versch. Trafokreise	EW Zählwesen / Smart Meter	Erneuerung
Gebiet Rheineck Süd	Öffentliche Beleuchtung	Erneuerung LED

Ausbauplan 2022

Ort	Art	Zweck
Appenzellerstrasse	Öffentliche Beleuchtung	Erneuerung
Trafostation Confon (Teil)	Erneuerung Technik	Erneuerung
versch. Trafokreise	EW Zählwesen / Smart Meter	Erneuerung
TS Fahr - TS Turnhalle	Ersatz Mittelspannungskabel	Ersatz
Waisenhausstrasse	Netzerneuerung	Erneuerung
TS Fahr	Erneuerung Technik	Erneuerung
Gebiet Rheineck Süd	Öffentliche Beleuchtung	Erneuerung LED
TS Altensteig	Bau	Ersatzneubau
Diverse	Umlegung NS-Leitungen	Erneuerung

Energieverkauf in kWh



STADTVERWALTUNG

PERSONAL

Mutationen Verwaltung

Eintritte:

Lanzendorfer Luca	Grundbuchamt	01.03.
Massari Noemi	Abt. Bau/Werke	14.06.
Städler Laura	Betreibungsamt	14.06.
Mustafi Fatime	Betreibungsamt	01.10.
Heller Marina	Finanzverwaltung	01.12.

Austritte:

Wüst Reto	Grundbuchamt	31.01.
Oehler Pascale	Betreibungsamt	30.04.
Graf Noemi	Betreibungsamt	31.07.
Zünd Ronja	Abt. Werke	31.07.
Lanzendorfer Luca	Grundbuchamt	31.12.

Dienstjubiläum:

keine

Mutationen Schule

Eintritte:

Boehrer Enya	Oberstufe	01.08.
Dolci Livia	Primarschule	01.08.
Dudler Sabine	Oberstufe	01.08.
Frey Andrea	Oberstufe	01.08.
Fiechter Bianca	Kindergarten/PS	01.08.
Giezendanner Lea	Oberstufe	01.08.
Meier Nathalie	Oberstufe	01.08.
Policastro Sarina	Oberstufe	01.08.
Sutter Linda	Primarschule	01.08.
Waldvogel Kathrin	Primarschule	01.08.
Wund Dominik	Oberstufe	01.08.

Austritte:

Denoth Fadrina	Primarschule	31.07.
Hoop Achim	Oberstufe	31.07.
Künzler Sara	Kindergarten	31.07.
Kurer Thomas	Primarschule/SL	31.07.
Petter Wolfgang	Oberstufe	31.07.
Python Karin	Primarschule	31.07.
Wüthrich Simone	Oberstufe	31.07.

Dienstjubiläum (Kanton):

Graf Christina	10 Jahre
Ott Sabrina	10 Jahre
Wüthrich Simone	20 Jahre

Dienstjubiläum (Gemeinde):

Fridrich Christl	30 Jahre
Keller Heidi	20 Jahre
Kurer Thomas	20 Jahre

EINWOHNERAMT

Im abgelaufenen Jahr waren insgesamt **2'841**(Vj. 2'780) Mutationen zu registrieren, davon **291** (Vj. 339) Zuzüge, **277** (Vj. 278) Wegzüge, **27** (Vj. 38) Geburten und **34** (Vj. 39) Todesfälle.

Einwohnerbestand am 31. Dezember 2021:

männlich	weiblich	evang.	kath.	Andere	total
1'739	1'694	663	1'136	1'634	3'433

BEVÖLKERUNGSSTATISTIK

Jahr	total	Schweizer	Ausländer
2000	3'252	2'171	1'081
2005	3'237	2'114	1'123
2006	3'213	2'127	1'086
2007	3'262	2'134	1'128
2008	3'271	2'130	1'141
2009	3'286	2'143	1'143
2010	3'310	2'170	1'140
2011	3'289	2'146	1'143
2012	3'213	2'108	1'105
2013	3'218	2'103	1'115
2014	3'202	2'105	1'097
2015	3'287	2'172	1'115
2016	3'414	2'257	1'157
2017	3'459	2'304	1'155
2018	3'391	2'254	1'137
2019	3'366	2'242	1'124
2020	3'378	2'261	1'117
2021	3'433	2'276	1'157

AHV-ZWEIGSTELLE

Gemäss Angaben der Sozialversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen richtete sie im Jahre 2021 in unserer Gemeinde folgende Leistungen aus:

Auszahlungen	2020	2021
AHV-Renten*	8'864'535	9'128'435
IV-Renten*	1'574'941	1'708'192
Hilflosenentschädigung zur AHV	225'199	205'821
Hilflosenentschädigung zur IV	25'440	71'484
ordentl. Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	2'443'057	2'500'099
ausserordentl. Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	26'916	0

* exkl. Leistungen von anderen Ausgleichskassen

STADTVERWALTUNG

REGIONALE ARBEITSVERMITTLUNG

Beim regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) in Heerbrugg waren Ende Jahr 100 Personen als Stellensuchende (Vorjahr 139) aus Rheineck gemeldet. Davon waren 56 arbeitslos (Vorjahr 50). Insgesamt ist die Zahl der betroffenen Einwohner gestiegen.

SOZIALHILFE

Die Sozialen Dienste Thal-Rheineck umfassen die Sozialhilfe, die Schulsozialarbeit, das Angebot der Elternzeit, die Alimentenbevorschussung und Inkassohilfe sowie die Betreuung von Asylsuchenden und Flüchtlingen. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Anzahl an Sozialhilfebezügern leicht gefallen. Die finanziellen Aufwendungen der Sozialhilfe sind im Vergleich zum Vorjahr tiefer ausgefallen. Erfreulich sind die anrechenbaren «Rückerstattungsleistungen», welche eingefordert werden konnten.

Die Sozialen Dienste konnten durch persönliche Beratungen und zweckentsprechende Interventionen wieder mehrere Sozialhilfefälle durch verträgliche Lösungen verhindern und ablösen.

	Anzahl Fälle	Personen
Sozialhilfe	55	78
Altersheim / Rehabilitation	0	0
Fremdplatzierungen	5	5
Strafanstalt	1	1
SPF / BBT / Coaching	2	5
Elternschaftsbeiträge	2	6
Flüchtlinge	7	10
Asylanten N	0	0
Asylanten F	6	12
Alimentenbevorschussung	11	14
Inkassohilfe	12	16

SPF = sozialpädagogische Familienbegleitung
BBT = Besuchsbegleitung

KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZBEHÖRDE (KESB REGION RORSCHACH)

Per Ende 2021 waren folgende Schutzmassnahmen zu verzeichnen:

Aktive Kindeschutzmassnahmen	12	(Vj. 20)
Aktive Erwachsenenschutzmassnahmen	31	(Vj. 37)
Zusammen	43	(Vj. 57)

STEUERAMT

Im Steuerregister sind 2'414 steuerpflichtige natürliche Personen verzeichnet. Das sind 16 Personen mehr als im Vorjahr.

Entwicklung der einfachen Steuern natürlicher Personen:

Jahr	einfache Steuern 100% in CHF	Veränderung in CHF gegen- über dem Vorjahr	Verän- derung in%	Polit. Ge- meinde/ Steuerfuss
2006	4'255'314.70	-9'104.30	-0.2	162
2007	4'210'642.23	-44'672.47	-1.0	162
2008	4'425'565.26	214'923.03	5.1	149
2009	4'557'067.23	131'501.97	3.0	145
2010	4'375'310.74	-181'756.49	-4.0	145
2011	4'400'245.11	24'934.37	0.6	142
2012	4'417'221.04	16'975.93	0.4	139
2013	4'440'327.08	23'106.04	0.5	139
2014	4'646'846.41	206'519.33	4.6	139
2015	4'888'502.89	241'656.48	5.2	139
2016	5'184'483.81	295'980.92	6.0	134
2017	5'228'533.48	44'069.67	0.9	129
2018	5'328'549.51	100'016.03	1.9	129
2019	5'426'605.21	98'055.70	1.8	124
2020	5'524'635.02	98'029.81	1.8	119
2021	5'420'059.14	-104'575.88	-1.9	119

Ende 2021 betrug die Anzahl steuerpflichtiger juristischer Personen 310, im Vorjahr waren es 299.

Entwicklung Steuersoll juristischer Personen

Jahr	Steuersoll	Veränderung in CHF gegenüber Vorjahr	Veränderung in %
2006	842'463.76	117'869.76	16.3
2007	904'807.45	62'343.69	7.4
2008	945'096.30	40'288.85	4.5
2009	908'311.40	-36'784.90	-3.9
2010	896'547.60	-11'763.80	-1.3
2011	935'816.00	39'268.40	4.4
2012	933'256.55	-2'559.45	-0.3
2013	1'181'599.00	248'342.45	26.6
2014	807'604.10	-373'994.90	-31.6
2015	1'011'549.00	203'944.90	25.2
2016	966'604.95	-44'944.05	-4.4
2017	1'064'815.70	98'210.75	10.2
2018	981'350.95	-83'464.75	-7.8
2019	980'301.35	-1'049.60	-0.1
2020	735'507.10	-244'794.25	-25.0
2021	712'453.75	-23'053.35	-3.1

STADTVERWALTUNG

GRUNDBUCHAMT

Rechtsgeschäfte 2021

Handänderungen	80
Eigentumsberichtigungen	9
Grundstückteilungen	4
Grundpfanderrichtungen	44
Grundpfanderhöhungen	25
Grundpfandlöschungen	57
Dienstbarkeiten	6
Anmerkungen	18
Vormerkungen	11
Gläubigereinträge/-wechsel	15
Diverse Löschungen	53

Tagebucheinträge 322**Schätzungen erledigt**

Tagfahrten	25
Grundstücke	176
Gebäude	182

Handänderungssteuern	Fr. 426'593.50
Grundbuchgebühren	Fr. 226'950.47

BAUTÄTIGKEIT

Im vergangenen Jahr behandelte der Stadtrat folgende Anzahl Baugesuche:

Ein- / Doppelfamilienhäuser	1
Mehrfamilienhäuser MFH	1
Um-, An- und Ausbauten	42
Industrielle Bauten und Anlagen	5
Nebenbauten, Kleinbauten und Garagen	12
Umgebungsgestaltungen / Parkplätze	12
Brücken- / Strassenprojekte	0
Überbauungspläne	0
Projektänderungen	1
Reklameanlagen	3
Abbrüche	3
Heizungsbewilligungen	52
Wärmepumpen	12
Erdwärmesonden	3
Solaranlagen / Photovoltaikanlagen	5
Bauermittlungsverfahren	0
Total	162

BETREIBUNGSAMT AM ALTEN RHEIN

Die nachstehende Statistik basiert auf den Geschäftsfällen des Berichtsjahres 2021 von Thal und Rheineck.

Betreibungsbegehren	3'422
Fortsetzungsbegehren	2'405
Verwertungsbegehren	49
Total	5'876

Ausgestellte Zahlungsbefehle	3'402
Sach- oder Liegenschaftspfändungen	66
Lohn- oder Einkommenspfändungen	1'157
Konkursandrohungen	125
Nichtvollzugsberichte	11
Annullierte oder bezahlte Forderungen nach Fortsetzung	731
Rückweisungen von Begehren	380
Vollzogene Verwertungen	1'465
Liegenschaftsverwertungen	0
Retentionen	0
Arreste	4
Rechtshilfesuche auswärtiger Betreibungsämter	191
Rechtshilfesuche an auswärtige Betreibungsämter	131

Auskünfte aus dem Betreibungsregister	2'088
Ausgestellte Verlustscheine	1'050
für insgesamt	Fr. 4'024'401.10
Eigentumsvorbehalte	1
für insgesamt	Fr. 30'214.90

Ablieferung an die Gläubiger	Fr. 2'624'203.70
Gebührenertrag	Fr. 480'208.65

ABFALLSTATISTIK

Im Jahr 2021 wurden bei den Spezialabfuhrungen nachfolgende Abfallmengen eingesammelt und entsorgt, beziehungsweise der Weiterverwertung zugeführt:

Abfallmengen	2020	2021
Hauskehricht KVR	601.2 Tonnen	622.7 Tonnen
Abfälle KVR direkt	0 Tonnen	0 Tonnen

Recycling-Sammlungen KVR + Bauamt	2020	2021
Glas	110.3 Tonnen	101.4 Tonnen
Papier	44.6 Tonnen	35.0 Tonnen
Karton	4.7 Tonnen	6.4 Tonnen
Altmetall	0.7 Tonnen	0.5 Tonnen
Alu, Blech	9.9 Tonnen	10.2 Tonnen
Altöl	3.1 Tonnen	3.7 Tonnen
Grünabfuhr	40.6 Tonnen	34.8 Tonnen
Total	815 Tonnen	814.7 Tonnen

STADTVERWALTUNG

NEUE AUSGABEN

Untenstehend finden Sie eine Auflistung der neuen Ausgaben der Stadt Rheineck. Aufgeführt sind wiederkehrende Ausgaben, die höher sind als 5000 Franken und einmalige Ausgaben mit mehr als 10'000 Franken.

Projekt	Periodizität	Funktionale Gliederung	Kredit in Fr.	Bereich	Bemerkungen
Personal	wiederkehrend	02100.393000	50'000.00	Finanzverwaltung	Neue 50%-Stelle
Anschaffung Software	einmalig	02270.311800	25'000.00	Informatik	Zeiterfassungssoftware
Sicherheit	einmalig	11100.313201	16'000.00	Bau + Werke	Sicherheitskontrollen und Parkplatzkontrollen (Ziel: Eigenfinanzierung)
Personal	wiederkehrend	14070.301000	40'000.00	Betreibungsamt	Neue 50%-Stelle, Anteil Rheineck 20%
Reinigungsdienste	einmalig	21700.313210	27'000.00	Bau + Werke	Grundreinigungen
Immobilien	einmalig	21700.314000	17'000.00	Bau + Werke	Beschichtung Aussenrampe Notausgang
Immobilien	einmalig	21700.314000	20'000.00	Bau + Werke	Absturzsicherungen Umgebung
Immobilien	einmalig	34101.314000	24'000.00	Bau + Werke	Zäune reparieren und nachspannen
Immobilien	einmalig	34110.314000	11'000.00	Bau + Werke	Veloständer Badi
Immobilien	einmalig	34110.314000	30'000.00	Bau + Werke	Sanierung Mischwasserkanal Minigolf
Immobilien	einmalig	34210.314400	40'000.00	Bau + Werke	Geländer Burganlage
Strassen	einmalig	61500.314000	22'000.00	Bau + Werke	Verkehrssicherheit Asylstrasse 29
Strassen	einmalig	61510.314000	20'000.00	Bau + Werke	Neue Parkuhren Badi
Kanalisation	einmalig	72001.314000	30'000.00	Bau + Werke	Kanalisation Hofstrasse an Appenzellerstrasse
Friedhof	einmalig	77100.314000	24'000.00	Bau + Werke	Mauerabdeckungen aus Sandstein reparieren

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022	
Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
18'323'200.00	17'979'900.00		17'489'223.56	17'813'227.71	17'989'400.00	17'385'800.00
	343'300.00	Gesamttotal				603'600.00
		Nettoertrag	324'004.15			
3'216'000.00	1'715'600.00	0	3'133'169.65	1'807'530.93	3'251'250.00	1'787'900.00
	1'500'400.00	Allgemeine Verwaltung		1'325'638.72		1'463'350.00
		Nettoaufwand				
50'300.00		0110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	34'946.40	2'204.30	47'300.00
29'800.00	2'000.00	0111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	27'608.20	2'000.00	29'600.00
155'700.00		0120	Stadtrat und Kommissionen	155'959.52	1'200.00	140'300.00
116'700.00		0121	Schulkommission	91'678.40		78'200.00
347'700.00	166'000.00	021	Finanz- und Steuerverwaltung	364'768.10	166'058.04	378'000.00
293'500.00	6'000.00	02200	Stadtratskanzlei und Stadamt	281'212.78	11'582.00	295'100.00
143'200.00	40'000.00	0221	Bauverwaltung	151'202.75	100'347.00	163'000.00
1'507'800.00	1'271'600.00	0222	Allgemeine Verwaltungskosten	1'490'553.13	1'274'329.59	1'566'800.00
298'600.00		0227	Informatik allgemein	259'431.63		261'200.00
22'700.00		0228	E-Government	19'105.95		25'700.00
250'000.00	230'000.00	029	Verwaltungsliegenschaften, übrige	256'702.79	249'810.00	266'050.00
1'445'800.00	1'164'600.00	1	Öff. Ordnung, Sicherheit, Verteidigung	1'366'895.71	1'138'476.98	1'453'100.00
	281'200.00		Nettoaufwand		228'418.73	300'900.00
3'500		11	Öffentliche Sicherheit	11'469.90		19'500.00
440'600.00	128'500.00	14000	Allgemeines Rechtswesen	406'375.99	114'077.85	443'000.00
114'300.00	195'000.00	14001	Grundbuchamt	132'099.87	250'382.43	137'400.00
15'000.00	15'000.00	14002	Grundbuchvermessung	18'908.30	19'013.05	15'000.00
15'500.00		14009	Übriges Rechtswesen	13'116.30		15'500.00
523'100.00	523'100.00	1407	Regionales Betreibungsamt	493'119.06	493'119.06	491'000.00
299'500.00	299'500.00	15	Feuerwehr	258'384.59	258'384.59	292'700.00
1'300.00		1611	Truppeneinquartierung	490.85		1'300.00
8'000.00		1612	Schiessanlagen	6'901.65		13'000.00
25'000.00	3'500.00	1620	Zivilschutz	26'029.20	3'500.00	14'700.00

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022		
Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
6'470'200.00	134'300.00	2	Bildung	6'321'951.08	229'945.95	6'265'900.00	251'500.00
	6'335'900.00		Nettoaufwand		6'092'005.13		6'014'400.00
438'000.00		211	Eingangsstufe (Kindergarten)	439'484.95	26'820.00	423'900.00	12'800.00
1'626'000.00	22'300.00	212	Primarstufe	1'605'292.93	28'332.40	1'637'700.00	21'700.00
1'244'900.00	5'000.00	213	Oberstufe	1'247'616.80	14'610.10	1'254'700.00	61'800.00
155'000.00		214	Musikschule	155'125.53		145'000.00	
1'009'200.00	86'900.00	217	Schulliegenschaften	1'054'441.42	86'020.00	945'200.00	86'900.00
18'000.00		218	Tagesbetreuung	26'525.00	6'645.00	30'000.00	12'000.00
361'600.00		2190	Schulleitung und Schulverwaltung	340'394.38	7'576.10	325'700.00	8'300.00
149'800.00		2191	Informatik Schule	64'530.81		47'900.00	
975'500.00	18'500.00	2192	Volksschule Sonstiges	881'070.57	57'027.35	899'500.00	47'000.00
470'200.00	1'600.00	2193	Sonderpädagogische Massnahmen	485'268.69	2'915.00	534'300.00	1'000.00
22'000.00		29	Übriges Bildungswesen	22'200.00		22'000.00	
495'600.00	83'000.00	3	Kultur, Sport und Freizeit	423'578.28	72'161.35	569'800.00	72'200.00
	412'600.00		Nettoaufwand		351'416.93		497'600.00
25'000.00		31200	Denkmalpflege und Heimatschutz	700.00		25'000.00	
60'600.00	6'000.00	32100	Bibliothek/Ludothek	63'642.90	4'232.90	60'600.00	6'000.00
30'000.00		329	Kultur, übrige	34'955.57		32'000.00	
75'800.00	6'800.00	34101	Sportanlagen	66'329.43	6'600.00	109'000.00	4'000.00
246'200.00	70'200.00	34110	Schwimmbad	230'451.48	61'328.45	248'200.00	62'200.00
58'000.00		34200	Freizeit	27'498.90		95'000.00	
1'032'200.00	1'032'200.00	4	Gesundheit	1'049'973.85	1'049'973.85	986'700.00	986'700.00
			Nettoaufwand				
850'000.00		4121	Stationäre Pflege (Pflegefianzierung)	842'734.75		780'000.00	
134'000.00		42	Ambulante Krankenpflege	159'094.40		157'000.00	
34'000.00		431	Alkohol- und Drogenprävention	34'020.00		35'000.00	
13'700.00		433	Schulgesundheitsdienst	13'614.70		14'200.00	
500.00		434	Lebensmittelkontrolle	510.00		500.00	
2'895'800.00	1'640'200.00	5	Soziale Sicherheit	2'743'779.00	1'700'209.83	2'793'400.00	1'632'300.00
	1'255'600.00		Nettoaufwand		1'043'569.17		1'161'100.00
230'000.00	210'000.00	51100	Krankenpflege-Grundversicherung	232'217.82	199'132.41	312'000.00	200'000.00

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

Budget 2021		Konto		Rechnung 2021		Budget 2022	
Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'400.00		52400	Beiträge an Invalide/Organisationen/...				
100'000.00	45'000.00	543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	98'983.60	50'003.45	100'000.00	45'000.00
5'000.00		5440	Jugendschutz allgemein				
80'000.00	40'000.00	5441	Kinder- und Jugendheime	50'983.99	16'909.10	60'000.00	20'000.00
141'600.00		5450	Leistungen an Familien allgemein	97'876.69		162'200.00	
778'200.00	778'200.00	54510	KITA Thal-Rheineck	818'952.29	818'952.29	1'039'100.00	1'039'100.00
8'000.00		5452	Elternschaftsbeiträge				
34'600.00	20'000.00	5453	Pflegegelder für Pflegekinder	39'091.35	37'944.65	28'200.00	26'300.00
2'000.00		55900	Arbeitsintegration allgemein	1'361.60		2'000.00	
220'000.00	70'000.00	57202	Sozialhilfe Kantonsbürger	188'557.50	31'105.35	180'000.00	30'000.00
300'000.00	170'000.00	57203	Sozialhilfe Bürger anderer Kantone	270'553.80	54'207.95	220'000.00	40'000.00
490'000.00	100'000.00	57204	Sozialhilfe Ausländer	474'890.71	238'690.92	350'000.00	100'000.00
35'000.00	61'000.00	5732	Asylsuchende	37'939.80	75'123.85	40'000.00	30'000.00
80'000.00		5734	Vorläufig aufgenommene Ausländer	59'508.55	2'967.25	50'000.00	
120'000.00	101'000.00	5737	Flüchtlinge	77'464.85	99'161.20	10'000.00	92'000.00
39'000.00	45'000.00	5738	Integrationsmassnahmen	62'696.90	67'101.75	9'900.00	9'900.00
35'000.00		5739	Unterstützung Asylbewerber	25'319.70	531.95	30'000.00	
181'000.00		57901	Soziale Dienste	184'279.45		185'000.00	
15'000.00		57902	Allgemeine Sozialhilfe	23'100.40	8'377.71	15'000.00	
1'617'900.00	482'300.00	6	Verkehr	1'502'198.50	484'785.25	1'549'900.00	502'500.00
	1'135'600		Nettoaufwand		1'017'413.25		1'047'400.00
881'900.00	281'300.00	61500	Strassen, Brücken und Plätze	815'488.68	303'994.65	836'700.00	301'300.00
124'000.00		61501	Öffentliche Beleuchtung	134'437.67	203.40	115'000.00	
13'500.00	95'000.00	61510	Parkplätze, ruhender Verkehr	9'882.35	81'862.20	36'500.00	95'000.00
21'900.00	6'000.00	6190	Werkhof	30'166.55	6'000.00	18'000.00	6'000.00
77'100.00		62100	Bahnhofgebäude	70'769.80		77'700.00	
375'000.00		62200	Regionalverkehr	321'743.00		341'000.00	
28'000.00	28'000.00	62900	Tageskarten SBB	28'000.00	22'348.00	28'000.00	28'000.00
96'500.00	72'000.00	631	Schiffahrt	91'710.45	70'377.00	97'000.00	72'000.00

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022		
Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
952'400.00	734'500.00	7	Umweltschutz und Raumordnung	788'100.99	590'486.14	922'650.00	685'600.00
	217'900.00		Nettoaufwand		197'614.85		237'050.00
576'000.00	576'000.00	72	Abwasserbeseitigung	505'694.14	505'694.14	578'900.00	578'900.00
154'500.00	154'500.00	73	Abfallwirtschaft	81'954.00	81'594.00	102'700.00	102'700.00
100'700.00		74	Verbauungen	77'695.85		95'800.00	
2'500.00		75	Arten- und Landschaftsschutz			2'500.00	
98'700.00	4'000.00	771	Friedhof und Bestattung	107'739.75	3'198.00	126'750.00	4'000.00
6'000.00		779	Umweltschutz, übrige			2'000.00	
14'000.00		79	Raumordnung	15'017.25		14'000.00	
104'700.00	44'400.00	8	Volkswirtschaft	100'078.31	49'443.12	94'800.00	45'200.00
	60'300.00		Nettoaufwand		50'635.19		49'600.00
10'700.00		81	Landwirtschaft	9'516.25		10'200.00	
6'500.00		82	Forstwirtschaft	1'621.00	169.60	6'500.00	200.00
1'500.00	400.00	83	Jagd und Fischerei	2'308.00		2'000.00	
75'000.00	40'000.00	84	Tourismus	75'456.26	43'146.02	67'600.00	40'000.00
11'000.00	4'000.00	85	Industrie, Gewerbe, Handel	11'176.80	6'127.50	8'500.00	5'000.00
92'600.00	11'981'000.00	9	Finanzen und Steuern	383'502.34	11'740'188.16	101'900.00	11'256'400.00
11'888'400.00			Nettoertrag	11'356'685.82		11'154'500.00	
66'000.00	7'669'000.00	9100	Allgemeine Steuern	21'870.04	7'227'240.91	66'000.00	7'319'800.00
	1'570'000.00	9101	Anteile an Kantonseinnahmen	6'313.05	1'645'442.95		1'695'000.00
2'000.00	993'000.00	9102	Sondersteuern	2'400.00	1'113'427.75	2'000.00	1'075'000.00
	1'345'000.00	9301	Finanzausgleich 1. Stufe		1'345'400.00		891'400.00
	363'000.00	95	Ertragsanteile, übrige		362'103.00		188'000.00
1'300.00		961	Zinsen	1'784.38		4'900.00	1'100.00
23'300.00	38'000.00	963	Liegenschaften des Finanzvermögens	27'130.72	44'922.80	29'000.00	84'100.00
	3'000.00	971	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		1'650.75		2'000.00
		999	Abschluss	324'004.15			

GEMEINDEHAUSHALT INVESTITIONSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022	
Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1'458'000.00	200'000.00		1'229'175.42	1'229'175.42	1'662'000.00	235'000.00
	1'258'000.00	Gesamttotal				1'427'000.00
		Nettoinvestition				
132'000.00	0	Allgemeine Verwaltung		17'943.90	380'000.00	
132'000.00		504003 Hotel Hecht Sanierung 11 Hotelzimmer			380'000.00	
		631001 Bundes/Staatsbeitrag		17'943.90		
140'000.00	2	Bildung	10'858.55		581'000.00	35'000.00
		506061 Digitale Arbeitsplätze Lehrpersonen PS			52'000.00	
		506061 Digitale Arbeitsplätze Schüler OS			94'000.00	
20'000.00		504004 Kindergarten - Neuausrichtung			30'000.00	
120'000.00		504006 Turnhalle Kugelwis - Sanierung Hochwasserschutz	10'858.55		155'000.00	
		504007 Turnhalle Neumüli - Sanierung Turnhallenboden			120'000.00	
		504008 Schulhaus Neumüli - Wärmedämmung			130'000.00	
		634001 Subventionen GVA				35'000.00
15'000.00	3	Kultur, Sport und Freizeit	44'185.95		30'000.00	
15'000.00		500002 Sanierung + Erweiterung Kunstrasenplatz			30'000.00	
565'000.00	6	Verkehr	171'187.80		240'000.00	
100'000.00		501000 Strassenprojekt Hofstrasse/Burgstrasse (Säumli)	20'126.85		50'000.00	
200'000.00		501001 Hofstrasse, Einlenker Appenzellerstrasse				
50'000.00		501009 Parkplatz Minigolf/Schwimmbad	43'788.90			
50'000.00		501012 Parkplatz Kunstrasenplatz (Teil B)	60'462.45			
		501013 Sanierung Hofstrasse bis Hofweg	8'915.15		10'000.00	
55'000.00		501015 Kantonsstrasse Appenzellerstr. Pförtner				
		506041 Ersatz Traktor ISEKI/Elektropritschwagen			55'000.00	
40'000		504001 Öffentliche Beleuchtung				
70'000.00		504002 Ersatz Kandelaber	37'894.45		70'000.00	
606'000.00	200'000.00	7 Umweltschutz und Raumordnung	143'353.27	263'934.00	431'000.00	200'000.00
20'000.00		503302 Pumpwerk Ebenau	62'114.25		5'000.00	
86'000.00		503305 Leitungsumlegung Parz. 1160 Feldli	2'158.96		86'000.00	
300'000.00		503308 Sanierung Hofstrasse bis Hofweg	9'579.01			
		503309 Erschliessung Säumli Planungskosten			30'000.00	

GEMEINDEHAUSHALT INVESTITIONSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022		
Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
		503310	Neubau TS Altensteig			40'000.00	
	200'000.00	637101	Anschlussgebühren Kanalisation -15		263'934.00		200'000.00
50'000.00		502001	Freibach Projekt Sefar-Dorfbach			50'000.00	
10'000.00		502015	Freibach Projekt A1-SBB			15'000.00	
10'000.00		502016	Freibach Projekt Holzrückhalt Steinstegen			15'000.00	
10'000.00		502019.1	Steinlibach Projekt Brücke Torggel-Rosentürmli G11			5'000.00	
10'000.00		502019.2	Töbelibach Abschnitt A1-Brüggershof-Töbelimüli			5'000.00	
30'000.00		500001	Friedhof-Sanierung, Planung/Projektierung	29'000.00		20'000.00	
		990	Nicht aufgeteilte Posten	859'589.85		947'297.52	
		590000	Passivierung der Investitions-Einnahmen	263'934.00			
		590010	Passivierungen der Abschreibungen	595'655.85			
		690000	Aktivierungen der Investitions-Ausgaben		351'641.67		
		690010	Übernahme der Abschreibungen		595'655.85		

GEMEINDEHAUSHALT BILANZ

Konto	Anfangsbestand per 01.01.2021	Veränderung 2021 Brutto		Endbestand per 31.12.2021
		Zunahme	Abnahme	
1 Aktiven	20'815'977.48	55'433'865.61	-54'008'351.01	22'241'492.08
10 Finanzvermögen	9'595'792.22	51'910'016.42	-50'226'710.84	11'279'097.80
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3'167'664.24	26'086'692.60	-26'824'816.36	2'429'540.48
101 Forderungen	3'353'494.50	23'901'113.15	-22'639'240.33	4'615'367.32
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	260'723.48	943'148.67	-741'067.15	462'805.00
106 Vorräte und angefangene Arbeiten		21'587.00	-21'587.00	
107 Finanzanlagen	21'250.00			21'250.00
108 Sach- und immaterielle Anlagen Finanzvermögen	2'792'660.00	957'475.00		3'750'135.00
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	11'220'185.26	3'523'849.19	-3'781'640.17	10'962'394.28
2 Passiven	-20'815'977.48	-110'519'182.14	109'417'671.69	-22'241'492.08
20 Fremdkapital	-7'414'003.92	-110'419'961.83	109'357'846.22	-8'476'119.53
200 Laufende Verbindlichkeiten	-4'463'012.94	-56'466'664.88	57'361'128.85	-3'568'548.97
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-37'387.83	-21'732.55		-59'120.38
202 Steuerbezug		-50'302'944.22	50'302'944.22	
204 Passive Rechnungsabgrenzung	-1'363'301.35	-1'114'686.18	1'363'301.35	-1'114'686.18
205 Kurzfristige Rückstellungen	-354'535.00		316'695.00	-37'840.00
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'195'766.80	-2'513'934.00	13'776.80	-3'695'924.00
29 Eigenkapital	-13'401'973.56	-423'224.46	59'825.47	-13'765'372.55
290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	-5'342'461.41	-96'220.31	59'825.47	-5'378'856.25
291 Fonds im Eigenkapital	-83'036.60	-3'000.00		-86'036.60
293 Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	-600'000.00			-600'000.00
294 Reserven	-2'227'737.17	-324'004.15		-2'551'741.32
2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-5'148'738.38			-5'148'738.38

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

ERFOLGSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022		
Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3'145'000.00	2'722'500.00		3'037'660.76	2'754'257.16	2'803'100.00	2'756'500.00	
	422'500.00	Gesamttotal					
		Nettoaufwand		283'403.60		46'600.00	
2'763'000.00	2'504'700.00	8	2'655'176.61	2'525'398.81	2'595'300.00	2'549'500.00	
	258'300.00	Volkswirtschaft		129'777.80		45'800.00	
		Nettoertrag					
668'400.00	365'400.00	87100	Elektrizität Verwaltung	595'662.58	333'259.85	673'900.00	333'000.00
1'172'800.00	1'178'300.00	87110	Elektrizitätswerk Betriebsabteilung	1'163'790.89	931'808.08	1'041'200.00	1'246'500.00
893'000.00	950'000.00	87120	Elektrizitätswerk - Stromhandel	872'824.50	1'249'412.14	881'000.00	959'000.00
15'000.00	7'000.00	87150	Photovoltaik-Anlage Kugelwis	11'510.44	7'486.53	13'100.00	7'000.00
13'800.00	4'000.00	87151	Photovoltaik-Anlage Neumüli	11'388.20	3'432.21	13'100.00	4'000.00
382'000.00	217'800.00	9	Finanzen und Steuern	382'484.15	512'261.95	207'800.00	207'000.00
	164'200.00		Nettoertrag	129'777.80			800.00
		96100	Zinsen			800.00	
382'000.00	217'800.00	99000	Nicht aufgeteilte Posten	382'484.15	228'858.35	207'000.00	207'000.00
		999	Abschluss		283'403.60		

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG INVESTITIONSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022	
Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1'193'000.00	50'000.00	Gesamttotal	829'313.77	829'313.77	1'049'000.00	20'000.00
	1'143'000.00	Nettoinvestition				1'029'000.00
1'193'000.00	50'000.00	87 Elektrizität	544'145.23	64'211.80	1'049'000.00	20'000.00
	1'143'000.00			479'933.43		1'029'000.00
130'000.00		520001 Migration WEG auf ISE	102'439.83		15'000.00	
168'000.00		503559 Netzverstärkung Spanierhof	167'627.44			
68'000.00		503561 Leitungsumlegung Waisenhausstrasse	16'195.09		68'000.00	
112'000.00		503562 Rohranlage Appenzellerstrasse	54'435.65		30'000.00	
130'000.00		503563 Rohranlage Hofstrasse bis Hofweg	2'313.46			
		503565 Ersatz MS-Kabel TS Fahr - TS Turnhalle			80'000.00	
		503566 Sanierung TS Fahr			216'000.00	
		503567 Ausbauten Trafostationen			80'000.00	
		503568 Div. Erneuerungen im NS Netz			120'000.00	
		503569 Neubau TS Altensteig			40'000.00	
10'000.00		504001 Neubau TS Ebenau				
145'000.00		504005 Sanierung TS Confon	122'317.26		30'000.00	
	50'000.00	637001 Anschlussbeiträge		29'300.00		20'000.00
		637102 Rückerstattungen		34'911.80		
		99 Nicht aufgeteilte Posten	285'168.54	765'101.97		
		590000 Passivierte Einnahmen	29'300.00			
		590010 Passivierte Abschreibungen	255'868.54			
		690000 Aktivierte Ausgaben		509'233.43		
		690010 Übernahme der Abschreibungen		255'868.54		

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

BILANZ

Konto	Anfangsbestand per 01.01.2021	Veränderung 2021 Brutto		Endbestand per 31.12.2021
		Zunahme	Abnahme	
1 Aktiven	5'322'204.34	13'149'041.11	-11'138'094.64	7'333'150.81
10 Finanzvermögen	-272'474.47	12'569'984.08	-10'725'372.78	1'572'136.83
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	113'140.28	149'593.46	-245'753.40	16'980.34
101 Forderungen	-418'983.59	12'416'302.22	-10'471'521.54	1'526'067.09
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	8'367.84	4'088.40	-8'367.84	4'088.40
107 Finanzanlagen	25'000.00			25'000.00
108 Sachanlagen Finanzvermögen	1.00			1.00
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	5'594'678.81	579'057.03	-412'721.86	5'761'013.98
2 Passiven	-5'335'384.24	-6'022'971.25	4'025'204.68	-7'333'150.81
20 Fremdkapital	-2'202'540.09	-6'022'971.25	3'741'801.08	-4'483'710.26
200 Laufende Verbindlichkeiten	-502'197.04	-3'725'184.11	3'620'374.32	-607'006.83
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		-2'242'066.19		-2'242'066.19
204 Passive Rechnungsabgrenzung	-34'397.04	-26'420.95	34'397.04	-26'420.95
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'665'946.01	29'300.00	87'029.72	-1'608'216.29
29 Eigenkapital	-3'132'844.15		283'403.60	-2'849'440.55
295 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	-2'364'880.98			-2'364'880.98
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-767'963.17		283'403.60	-484'559.57

WASSERVERSORGUNG ERFOLGSRECHNUNG

Rechnung 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022	
Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
912'500.00	1'034'300.00		837'962.55	1'096'755.01	966'500.00	1'033'500.00
121'800.00		Gesamttotal	258'791.34		67'000.00	
		Nettoertrag				
451'500.00	1'030'500.00	71	346'046.33	1'094'549.36	506'100.00	1'025'700.00
579'000.00		Wasserversorgung	748'503.03		519'600.00	
		Nettoertrag				
54'700.00		71000	Wasserversorgung allgemein	56'257.34	-28'900.00	61'500.00
330'800.00	500.00	71010	Wasserversorgung Betriebsab- teilung	245'577.44	1'383.98	380'600.00
						700.00
66'000.00	1'030'000.00	71020	Wasserversorgung Ein- und Verkauf Wasser	44'211.55	1'122'065.38	64'000.00
						1'025'000.00
460'000.00	3'800.00	72	Abwasserbeseitigung	491'917.34	2'205.65	460'000.00
	456'200.00	Nettoaufwand		489'711.69		7'800.00
						452'200.00
460'000.00	3'800.00	72001	Kanalisation	491'917.34	2'205.65	460'000.00
						7'800.00
		99	Nicht aufgeteilte Posten		-258'791.34	
		900000	Ertragsüberschuss		-258'791.34	

WASSERVERSORGUNG INVESTITIONSRECHNUNG

Budget 2021		Konto	Rechnung 2021		Budget 2022	
Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
672'000.00	182'400.00		622'403.49	622'403.49	675'000.00	177'000.00
	489'600.00	Gesamttotal				498'000.00
		Nettoinvestition				
672'000.00	132'400.00	71 Wasserversorgung	404'220.39	16'616.00	675'000.00	127'000.00
		520001 Migration WEG von ISE	50'000.00		5'000.00	
276'000.00		503203 Hauptleitung Appenzellerstrasse ersetzen	166'062.43		60'000.00	
50'000.00		503204 Hauszuleitungen Appenzellerstrasse erneuern	24'098.70		30'000.00	
105'000.00		503205 Sanierung Wasserleitung Schulstrasse	94'017.31			
100'000.00		503210 Neubau Reservoir Altensteig	38'047.49		500'000.00	
		503244 Anpassung Einlenker Hofstrasse			40'000.00	
30'000.00		509000 Smart Metering / Messwesen	31'347.71		40'000.00	
	20'400.00	637103 Subventionen GVA		16'616.00		15'000.00
	112'000.00	637104 Anteil Gemeinschaftswasserversorgung				112'000.00
50'000.00		72 Abwasserbeseitigung		194'460.00		50'000.00
50'000.00		637100 Anschlussbeiträge		194'460.00		50'000.00
		99 Nicht aufgeteilte Posten	218'183.10	411'327.49		
		590000 Passivierte Einnahmen	194'460.00			
		590010 Passivierung der Abschreibungen	23'723.10			
		690000 Aktivierte Ausgaben		387'604.39		
		690010 Übernahme der Abschreibungen		23'723.10		

WASSERVERSORGUNG

BILANZ

Konto	Anfangsbestand per 01.01.2021	Veränderung 2021 Brutto		Endbestand per 31.12.2021
		Zunahme	Abnahme	
1 Aktiven	1'819'377.16	2'987'339.84	-2'017'497.41	2'789'219.59
10 Finanzvermögen	755'181.79	2'566'503.35	-1'958'336.56	1'363'348.58
101 Forderungen	752'920.49	2'541'107.70	-1'930'679.61	1'363'348.58
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'261.30		-2'261.30	
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	1'064'195.37	370'836.49	-59'160.85	1'375'871.01
2 Passiven	-1'818'831.25	-1'857'389.55	887'001.21	-2'789'219.59
20 Fremdkapital	-948'820.52	-1'598'598.21	887'001.21	-1'660'417.52
200 Laufende Verbindlichkeiten	-144'419.21	-650'506.92	704'279.46	-90'646.67
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-728'713.66	-574'433.29	1'318.10	-1'301'828.85
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-75'687.65	-373'658.00	181'403.65	-267'942.00
29 Eigenkapital	-870'010.73	-258'791.34		-1'128'802.07
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-870'010.73	-258'791.34		-1'128'802.07

VERWENDUNG ERTRAGSÜBERSCHÜSSE / DECKUNG BETRIEBSVERLUST

ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT

Der Stadtrat beantragt, den Ertragsüberschuss aus dem allgemeinen Gemeindehaushalt aus dem Jahre 2021 wie folgt zu verwenden:

Ertragsüberschuss	Fr.	324'004.15
Einlage in Ausgleichsreserve	Fr.	324'004.15
Ausgleichsreserve Stand 31.12.2021	Fr.	2'551'741.32

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

Der Stadtrat beantragt, den Verlust aus dem Betrieb der Elektrizitätsversorgung im Jahre 2021 durch Bezug aus dem Bilanzüberschuss zu decken:

Verlust	Fr.	283'403.60
Bezug aus Bilanzüberschuss	Fr.	283'403.60
Bilanzüberschuss Stand 31.12.2021	Fr.	484'559.57

WASSERVERSORGUNG

Der Stadtrat beantragt, den Ertragsüberschuss aus dem Betrieb der Wasserversorgung im Jahre 2021 wie folgt zu verwenden:

Ertragsüberschuss	Fr.	258'791.34
Einlage in Bilanzüberschuss	Fr.	258'791.34
Bilanzüberschuss Stand 31.12.2021	Fr.	1'128'802.07

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

INHALT

Erläuterungen Rechnung 2021 / Budget 2022

Gemeindehaushalt

1. Grundsätze Rechnungslegung
2. Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung
3. Rückstellungsspiegel
4. Beteiligungsspiegel
5. Gewährleistungsspiegel
6. Anlagespiegel
7. Gestufte Erfolgsrechnung
8. Geldflussrechnung
9. Steuerabrechnung
10. Steuerplan

Elektrizitätsversorgung

1. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze
2. Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung
3. Anlagespiegel
4. Gestufte Erfolgsrechnung

Wasserversorgung

1. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze
2. Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung
3. Gestufte Erfolgsrechnung

ERLÄUTERUNGEN RECHNUNG 2021 / BUDGET 2022

ERLÄUTERUNGEN RECHNUNG 2021

Allgemeiner Gemeindehaushalt

Allgemeine Verwaltung (Aufwandgruppe 0)

- Die Einnahmen der Bauverwaltung übertrafen aufgrund der regen Bautätigkeit die Erwartungen.
- Weniger Lohnaufwand aufgrund Personalwechsel.

Bildung (Aufwandgruppe 2)

- Durch die Fertigstellung des Oberstufenschulhauses entstand ein höherer Abschreibungsaufwand.
- EDV-Dienstleistungen fielen tiefer aus und Anschaffungen in die Hardware konnten nicht im vollen Ausmass getätigt werden.
- Die Absage von Klassenlagern und Veranstaltungen führte zu weniger Ausgaben in diesen Positionen.
- Unerwartete Einnahmen durch Schulgelder, welche nicht geplant waren.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Soziale Sicherheit (Aufwandgruppe 5)

- Es mussten weniger Leistungen an Familien ausgerichtet werden.
- Die wirtschaftliche Hilfe bei Ausländern fiel in höherem Masse geringer aus als der Anstieg der Kosten für Schweizer Bürger.
- Die Kosten im Asylwesen sanken massiv.

Verkehr (Aufwandgruppe 6)

- Der Kanton verrechnete weniger Kosten für den Anteil Rheinecks am öffentlichen Verkehr.

Finanzen und Steuern (Aufwandgruppe 9)

- Die Steuereinnahmen der natürlichen Personen lagen 2021 rund Fr. 460'000.00 tiefer als budgetiert.
- Die Handänderungssteuern und Grundstückgewinnsteuern ergaben rund Fr. 180'000 mehr als erwartet.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

ERLÄUTERUNGEN BUDGET 2022

Allgemeiner Gemeindehaushalt

Allgemeine Verwaltung (Aufwandgruppe 0)

- Neuschaffung einer 50% Stelle in der Finanzverwaltung wegen steigenden Anforderungen seitens Kanton.
- Individuelle Gehaltsanpassungen, sowie eine Pensumserhöhung für die Schulkommissionspräsidentin.

Öffentliche Sicherheit (Aufwandgruppe 1)

- Neuschaffung einer 50% Stelle im Betriebsamt Am Alten Rhein.
- Die Feuerwehr RTL führt bezüglich Ausbildung und Übungen den Normalzustand wieder ein.

Bildung (Aufwandgruppe 2)

- Der bauliche Unterhalt fällt tiefer aus als in den Vorjahren.

Kultur, Sport und Freizeit (Aufwandgruppe 3)

- Der bauliche Unterhalt muss erhöht werden, die Energiekosten sind im Bereich Freizeit stark angestiegen.
- Bei der Minigolfanlage müssen Teile der Abwasserleitungen ersetzt werden.

Gesundheit (Aufwandgruppe 4)

- Man kann davon ausgehen, dass die Pflegerestfinanzierung tiefer ausfällt als im Vorjahr.

Soziale Sicherheit (Aufwandgruppe 5)

- Die Verlustscheinbewirtschaftung der ausstehenden Krankenkassenprämien muss neu durch die Gemeinden übernommen werden.
- Die Aufwände für Familienbegleitungen und die Kindertagesstätte werden ansteigen.

Finanzen und Steuern (Aufwandgruppe 9)

- Der Stadtrat geht von steigenden Steuereinnahmen bei den natürlichen und den juristischen Personen aus.
- Vom kantonalen Finanzausgleich erhält Rheineck knapp Fr. 450'000 weniger als im Vorjahr.
- Der bisher entnommene Gewinnanteil aus den Werken im Umfang von Fr. 360'000.00 kann im 2022 nicht erbracht werden. Es werden nur noch Fr. 180'000.00 entnommen.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ALLGEMEINER HAUSHALT

1. GRUNDSÄTZE DER RECHNUNGSLEGUNG EINSCHLIESSLICH DER WESENTLICHEN BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

1.1 ANGEWENDETES REGELWERK

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

1.2 RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen. (Ausnahmen zum Prinzip der Bruttodarstellung sind aus dem Kontenrahmen ersichtlich)

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden wegleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

1.3 BILANZIERUNG UND BEWERTUNG

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Wertanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
101	Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
102	Kurzfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten von 90 Tagen bis 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Sparkonten zum Nominalwert, Sparkonten in Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet, Wertschriften mit Kurswert zum Kurswert per Bilanzstichtag, Wertschriften ohne Kurswert zum Verkehrswert oder zu Anschaffungs-/Herstellkosten
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	Für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien	Anschaffungs-/Herstellkosten
107	Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten
108	Sach- und immaterielle Anlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert
109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Aufwandüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Nominalwert

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
142	Immaterielle Anlagen VV	Nicht-physische Vermögensgegenstände wie Software, Lizenzen, Planungsausgaben (z.B. Ortsplanungen) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
144	Darlehen	Darlehen mit festgelegter Laufzeit und Rückzahlungspflicht Sämtliche Darlehen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	Beteiligungen aller Art, die (Mit-)Eigentümerrechte begründen Sämtliche Beteiligungen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen
146	Investitionsbeiträge	Beiträge an Investitionen von Dritten, die durch finanzielle Hilfe der Gemeinde gefördert werden. Aktivierung der Investitionsbeiträge, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
202	Steuerbezug	Bilanzkonto für die Verbuchung von Steuertransaktionen	Nominalwert
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

205	Kurzfristige Rückstellungen	Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in der folgenden Rechnungsperiode. Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.	nach allgemein anerkannten Grundsätzen
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
208	Langfristige Rückstellungen	Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in einer späteren Rechnungsperiode. Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.	nach allgemein anerkannten Grundsätzen
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital. Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
290	Spezialfinanzierungen im EK	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (z.B. Abfallbeseitigung, Abwasserbeseitigung, Feuerwehr, Altersheim) Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z.B. Energiefonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	Rücklagen gebildet aus Rechnungsüberschüssen bzw. Budgetverbesserungen der einzelnen Bereiche.	Nominalwert
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
294	Reserven	Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z.B. Ausgleichsreserve, Reserve Werterhalt Finanzvermögen). Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren.	Nominalwert
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

1.4 ABSCHREIBUNGSMETHODE UND ABSCHREIBUNGSSÄTZE

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 04. Dezember 2018 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben.

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	-
Strassen, Verkehrswege	30 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	60 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	10 Jahre
Wasserbau	50 Jahre
Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	50 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten)	50 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	25 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	25 Jahre
Beleuchtung - Leuchte	10 Jahre
Beleuchtung - Leuchtaufsatz	15 Jahre
Beleuchtung - Kandelaber	20 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	30 Jahre
Waldungen, Alpen	-
Mobilien	5 Jahre
Maschinen	5 Jahre
Fahrzeuge	5 Jahre
Spezialfahrzeuge	10 Jahre
Hardware	4 Jahre
Anlagen im Bau	-
Übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	4 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
Übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	-
Beteiligungen, Grundkapitalien	-
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	15 Jahre

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Stadtratsbeschluss vom 22. Mai 2018 Fr. 50'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

2. EIGENKAPITALNACHWEIS NACH GEWINNVERWENDUNG

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.21	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.21
2900	Spezialfinanzierungen im EK	5'342'461.41	63'144.74	-26'749.90	5'342'461.41
290000	Feuerschutz	1'059'656.25	37'573.49		1'097'229.74
290001	Abwasserbeseitigung	4'214'083.41	25'571.25		4'239'654.66
290002	Abfallbeseitigung	68'721.75		-26'749.90	41'971.85
2910	Fonds im EK	83'036.60	3'000.00		86'036.60
291000	Parkplatzbewirtschaftung	83'036.60	3'000.00		86'036.60
2930	Vorfinanzierungen	600'000.00			600'000.00
293003	Erschliessung Säumli	600'000.00			600'000.00
2940	Ausgleichsreserve	2'227'737.17	324'004.15		2'551'741.32
294000	Ausgleichsreserven	2'227'737.17	324'004.15		2'551'741.32
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	5'148'738.38			5'148'738.38
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	5'148'738.38			5'148'738.38
29	Total Eigenkapital	13'401'973.56	390'148.89	-26'749.90	13'765'372.55

3. RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.21	Veränderung	Bestand 31.12.21	Kommentar
2051	Kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche des Personals	45'000.00	-45'000.00	0.00	
205101	Kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche des Personals	45'000.00	-45'000.00	0.00	Auflösung Rückstellung für Pausenaufsicht Kindergarten
2059	Übrige kurzfristige Rückstellungen				
205901	Rückstellung für Steuerfussänderung	309'535.00	-271'695.00	37'840.00	Teilauflösung Rückstellung per 01.01.2020 von 124% auf 119%
205	Total Rückstellungen	354'535.00	-316'695.00	37'840.00	

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

4. BETEILIGUNGSSPIEGEL

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Per 31.12.2021 bestehen keine Beteiligungen.

5. GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Per 31.12.2021 bestehen keine wesentlichen Verpflichtungen.

6. ANLAGESPIEGEL

6.1 FINANZ- UND SACHANLAGEN

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01. (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	
107 Langfristige Finanzanlagen	21'250.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21'250.00
1070 Aktien und Anteilscheine	21'250.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21'250.00
108 Sachanlagen FV	2'792'660.00	957'475.00	3'750'135.00	0.00	0.00	0.00	3'750'135.00
1080 Grundstücke FV	2'544'660.00	227'475.00	2'772'135.00	0.00	0.00	0.00	2'772'135.00
1084 Gebäude FV	248'000.00	730'000.00	978'000.00	0.00	0.00	0.00	978'000.00
Total	2'813'910.00	957'475.00	3'771'385.00	0.00	0.00	0.00	3'771'385.00

6.2 VERWALTUNGSVERMÖGEN

Konto	Anschaffungskosten			Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	
140 Sachanlagen VV	23'486'635.16	351'641.67	23'838'276.83	-12'266'449.90	0.00	0.00	-12'875'882.55	10'962'394.28
1400 Grundstücke	246'139.95	44'185.95	290'325.90	0.00	0.00	0.00	0.00	290'325.90
1401 Strassen, Verkehrswege	2'688'072.20	0.00	2'688'072.20	-628'031.65	0.00	0.00	-711'402.50	1'976'669.70
1402 Wasserbau	176'883.55	0.00	178'633.65	0.00	0.00	0.00	0.00	178'633.65
1403 Übrige Tiefbauten	3'342'242.44	806'783.60	4'149'026.04	-2'187'125.75	0.00	0.00	-2'218'641.40	1'930'384.64
1404 Hochbauten	15'188'805.51	-103'142.65	15'085'662.87	-9'161'942.70	0.00	0.00	-9'573'488.85	5'512'174.02
1406 Mobilien	372'349.80	0.00	372'349.80	-83'000.00	0.00	0.00	-372'349.80	0.00
1407 Anlagen in Bau	1'470'391.61	-396'185.24	1'074'206.37	0.00	0.00	0.00	0.00	1'074'206.37
14 Total	23'486'635.16	351'641.67	23'838'276.83	-12'266'449.90	0.00	0.00	-12'875'882.55	10'962'394.28

6.3 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

Konto	Erhaltene Anschlussbeiträge			Aufgelöste Anschlussbeiträge			Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 31.12.	Planmässige Auflösungen (-)	Abgänge (+)	Stand per 31.12.	
2068 Passivierte Anschlussbeiträge	206'652.00	263'934.00	470'586.00	-13'776.80	0.00	-24'662.00	445'924.00
206801 Anschlussbeiträge	206'652.00	263'934.00	470'586.00	-13'776.80	0.00	-24'662.00	445'924.00
2068 Total	206'652.00	263'934.00	470'586.00	-13'776.80	0.00	-24'662.00	445'924.00

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

7. GESTUFTE ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
	Betrieblicher Aufwand	-18'289'400.00	-17'444'788.88	-17'956'500.00
30	Personalaufwand	-6'767'000.00	-6'727'863.17	-7'107'400.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-3'543'600.00	-3'061'051.51	-3'329'300.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-583'100.00	-609'432.65	-538'500.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-6'500.00	-59'306.04	-27'700.00
36	Transferaufwand	-6'136'900.00	-5'708'400.51	-5'629'100.00
39	Interne Verrechnungen	-1'252'300.00	-1'278'735.00	-1'324'500.00
	Betrieblicher Ertrag	17'300'500.00	17'106'281.92	16'372'800.00
40	Fiskalertrag	10'230'000.00	10'097'075.36	10'087'800.00
41	Regalien und Konzessionen	3'000.00	2'103.00	3'000.00
42	Entgelte	2'864'900.00	3'001'365.81	2'834'300.00
43	Verschiedene Erträge	360'000.00	360'000.00	-
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	309'100.00	34'689.64	262'000.00
46	Transferertrag	2'062'300.00	2'130'658.51	1'649'700.00
49	Interne Verrechnungen	1'471'200.00	1'480'389.60	1'536'000.00
	Betriebsergebnis	-988'900.00	-338'506.96	-1'583'700.00
34	Finanzaufwand	-33'800.00	-18'863.43	-32'900.00
44	Finanzertrag	679'400.00	681'374.54	1'013'000.00
	Finanzergebnis	645'600.00	662'511.11	980'100.00
	Operatives Ergebnis	-343'300.00	324'004.15	-603'600.00
38	Einlagen in Reserven	-	-324'004.15	-
48	Entnahmen aus Reserven	-	-	-
	Ergebnis aus Reservenveränderungen	-	-324'004.15	-
	Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss)	-343'300.00	0.00	-603'600.00

8. GELDFLUSSRECHNUNG

Die Geldflussrechnung ist eine Gegenüberstellung der Zunahme und der Abnahme der flüssigen Mittel in einer Periode. Sie stellt den Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit, Investitionstätigkeit und Finanzierungstätigkeit dar. Die flüssigen Mittel bestehen aus den Konten Kassa, Post und Bank. Der Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit ist der Saldo aus finanzwirksamen Erträgen und finanzwirksamen Aufwendungen. Für öffentliche Gemeinwesen stellt er einen Indikator dafür dar, wie gut es gelungen ist, Zahlungsmittelüberschüsse zu erwirtschaften. Der Geldfluss aus Investitionstätigkeit ist der Saldo aus Investitionseinnahmen und Investitionsausgaben, bereinigt um nicht-liquiditätswirksame Posten. Bei öffentlichen Gemeinwesen ist dieser Saldo meistens negativ, da die öffentlichen Investitionen nicht durch Investitionseinnahmen gedeckt sind. Die Kennzahl zeigt auf, wie viele Aufwände für Ressourcen getätigt werden, welche künftige Erträge und Geldflüsse generieren. Der Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit ist der Saldo aus Finanzeinnahmen und Finanzausgaben. Für öffentliche Gemeinwesen ist es eine Kennzahl, die hilft, zukünftige Ansprüche von Kapitalgebern gegenüber dem öffentlichen Gemeinwesen abzuschätzen.

Einlagen in das Eigenkapital	324'004.15
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	609'432.65
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	-13'776.80
Zunahme Forderungen	-294'302.36
Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	-202'081.52
Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	-894'463.97
Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	-248'615.17
Rückstellung der Erfolgsrechnung	-316'695.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	66'144.74
Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen FK und EK	-26'749.90
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	-997'103.18
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-351'641.67
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	263'934.00
Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	-
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-87'707.67
Zunahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	21'732.55
Zunahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	2'250'000.00
Zunahme Finanzanlagen FV	-
Wertberichtigungen auf Finanzanlagen	-
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	-957'475.00
Zunahme Kontokorrente mit Dritten	-967'570.46
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	346'687.09
Veränderung flüssige Mittel (- = Abnahme / + = Zunahme)	-738'123.76
Stand flüssige Mittel per 01.01	3'167'664.24
Stand flüssige Mittel per 31.12	2'429'540.48
Veränderung flüssige Mittel (- = Abnahme / + = Zunahme)	-738'123.76

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

9. STEUERABRECHNUNG

Anteile Politische Gemeinde	Budget 2021	Ergebnis 2021
Steuerfuss	119%	119%
Einkommens- und Vermögenssteuern	7'667'000.00	7'199'801.61
Steuern juristische Personen	670'000.00	712'453.75
Grundsteuern	650'000.00	660'434.25
Grundstückgewinnsteuern	400'000.00	576'803.05
Quellensteuern	500'000.00	455'588.90
Handänderungssteuern	320'000.00	416'383.50
Hundesteuern	23'000.00	26'400.00

10. STEUERPLAN 2022

10.1 Einkommens- und Vermögenssteuer

Mutmasslicher Ertrag der einfachen Steuer	5'865'546.00	
Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer	119%	
Einkommens- und Vermögenssteuer	6'980'000.00	
Nachzahlungen	300'000.00	7'280'000.00

10.2 Grundsteuern

Grundstückwerte CHF 822'500'000.00 zu 0.8 ‰	658'000.00	
Grundstückwerte CHF 60'000'000.00 zu 0.2 ‰	12'000.00	670'000.00

10.3 Nebensteuern

Steuern juristische Personen		765'000.00
Grundstückgewinnsteuern		450'000.00
Quellensteuern		480'000.00
Handänderungssteuern		380'000.00
Hundesteuern		25'000.00

10.4 Feuerwehersatzabgabe

Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer 10%; max. CHF 500.00		166'000.00
---	--	------------

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

1. ABSCHREIBUNGSMETHODE UND ABSCHREIBUNGSSÄTZE

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Kabel MS/NS	40 Jahre
Kundenanschlüsse Kabel	40 Jahre
Nachrichtenbodenkabel	25 Jahre
Trasse Rohranlage MS und NS	55 Jahre
Betriebsgebäude	50 Jahre
Kabelverteilkabinen	40 Jahre
Schalteinrichtungen	35 Jahre
Steuer-, Mess- und Schutzeinrichtungen	15 Jahre
Gebäude konventionelle Bauweise	45 Jahre
Gebäude Leichtbauweise, Konstruktionen	35 Jahre
Transformator	35 Jahre
Leichtfahrzeuge	8 Jahre
IT-Anlagen, Hardware	5 Jahre
Werkzeuge, Geräte, Maschinen	8 Jahre
Zähler und Messeinrichtungen elektronisch	15 Jahre
Zähler und Messeinrichtungen mechanisch	25 Jahre
IT-Anlagen, Software	5 Jahre
Leittechnik, Wechselrichter, Installationen	13 Jahre
Rundsteueranlagen	15 Jahre
Photovoltaik-Modul	25 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Übrige immaterielle Anlagen	5 Jahre
Passivierte Anschlussbeiträge	35 Jahre

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Stadtratsbeschluss vom 08. Oktober 2018 Fr. 50'000.00.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

2. EIGENKAPITALNACHWEIS NACH GEWINNVERWENDUNG

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.21	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.21
2950	Aufwertungsreserve	2'364'880.98			2'364'880.98
295000	Aufwertungsreserven VV	2'364'880.98			2'364'880.98
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	767'963.17		283'403.60	484'559.57
299900	Reserve künftige Aufwandüberschüsse	767'963.17		283'403.60	484'559.57
29	Total Eigenkapital	3'132'844.15		283'403.60	2'849'440.55

3. ANLAGESPIEGEL

3.1 FINANZ- UND SACHANLAGEN

Konto	Anschaffungskosten			Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 01.01. (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	
107 Langfristige Finanzanlagen	25'000.00	0.00	25'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25'000.00
1070 Aktien und Anteilscheine	25'000.00	0.00	25'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25'000.00
108 Sachanlagen FV	1.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1089 Übrige Sachanlage FV	1.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
Total	25'001.00	0.00	25'001.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25'001.00

3.2 VERWALTUNGSVERMÖGEN

Konto	Anschaffungskosten			Kumulierte Abschreibungen					Buchwert
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Planmässige Abschreibungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.	
140 Sachanlagen VV	6'227'408.44	643'792.44	6'736'641.86	-334'986.59	0.00	0.00	-975'627.89	5'761'013.98	
1403 Übrige Tiefbauten	5'571'324.99	362'888.90	5'934'213.89	-320'271.38	0.00	0.00	-900'806.73	5'033'407.17	
1406 Mobilien	1.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00	
1409 Übrige Sachanlagen	656'082.45	146'344.52	802'426.97	-22'626.88	0.00	0.00	-74'821.16	727'605.81	
14 Total	6'227'408.44	643'792.44	6'736'641.86	-334'986.59	0.00	0.00	-975'627.89	5'761'013.98	

3.3 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

Konto	Erhaltene Anschlussbeiträge			Aufgelöste Anschlussbeiträge			Buchwert
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 31.12.	Planmässige Aufösungen (-)	Abgänge (+)	Stand per 31.12.	
2068 Passivierte Anschlussbeiträge	1'844'350.05	29'300.00	1'873'650.05	-87'029.72	0.00	-265'433.76	1'608'216.29
206801 Anschlussbeiträge	1'844'350.05	29'300.00	1'844'350.05	-87'029.72	0.00	-265'433.76	1'608'216.29
2068 Total	1'844'350.05	29'300.00	1'844'350.05	-87'029.72	0.00	-265'433.76	1'608'216.29

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

4. GESTUFTE ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
	Betrieblicher Aufwand	-3'117'000.00	-3'084'566.26	-2'829'300.00
30	Personalaufwand	-139'000.00	-142'135.69	-106'000.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'906'000.00	-1'853'438.10	-1'788'800.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-315'000.00	-340'628.49	-342'000.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
36	Transferaufwand	-757'000.00	-748'363.98	-565'500.00
39	Interne Verrechnungen	-	-	-
	Betrieblicher Ertrag	2'722'500.00	2'807'357.16	2'756'500.00
40	Fiskalertrag	-	-	-
41	Regalien und Konzessionen	-	-	-
42	Entgelte	2'611'100.00	2'699'740.46	2'669'500.00
43	Verschiedene Erträge	-	-	-
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
46	Transferertrag	93'000.00	89'416.70	87'000.00
49	Interne Verrechnungen	18'400.00	18'200.00	-
	Betriebsergebnis	-394'500.00	-277'209.10	-72'800.00
34	Finanzaufwand	-28'000.00	-6'194.50	-800.00
44	Finanzertrag	-	-	-
	Finanzergebnis	-28'000.00	-6'194.50	-800.00
	Operatives Ergebnis	-422'500.00	-283'403.60	-73'600.00
38	Einlagen in Reserven	-	-	-
90	Entnahmen aus Reserven	-	283'403.60	-
	Ergebnis aus Reservenveränderungen	-	-	-
	Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss)	-422'500.00	0.00	-46'600.00

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG WASSERVERSORGUNG

1. ABSCHREIBUNGSMETHODE UND ABSCHREIBUNGSSÄTZE

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Hauptleitungen	50 Jahre
Betriebsgebäude	50 Jahre
Reservoir	66 Jahre
Pumpwerke	50 Jahre
Hydranten	50 Jahre
Wasserfassungen, Brunnenstuben	40 Jahre
Rohranlagen, Turbinen, Kugelhahn	50 Jahre
Leichtfahrzeuge	8 Jahre
IT-Anlagen, Hardware	5 Jahre
Werkzeuge, Geräte, Maschinen	8 Jahre
Zähler und Messeinrichtungen elektronisch	15 Jahre
Zähler und Messeinrichtungen mechanisch	25 Jahre
IT-Anlagen, Software	5 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Übrige immaterielle Anlagen	5 Jahre
Leittechnik, Wechselrichter, Installationen	13 Jahre
Pumpwerke und Reservoir	25 Jahre **
Passivierte Anschlussbeiträge	35 Jahre
** Pumpen, Elektr. Anlagen, Entfeuchter, Kranen etc.	

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Stadtratsbeschluss vom 08. Oktober 2018 Fr. 50'000.00.

2. EIGENKAPITALNACHWEIS NACH GEWINNVERWENDUNG

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.21	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.21
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	870'010.73	258'791.34		1'128'802.07
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	870'010.73	258'791.34		1'128'802.07
29	Total Eigenkapital	870'010.73	258'791.34		1'128'802.07

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG WASSERVERSORGUNG

3. ANLAGESPIEGEL

3.1 VERWALTUNGSVERMÖGEN

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert	
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Planmässige Abschreibungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.	
140 Sachanlagen VV	1'099'814.17	387'604.39	1'487'418.56	0.00	0.00	-35'618.80	-61'547.55	1'425'871.01
1403 Übrige Tiefbauten	1'059'472.89	306'256.68	1'365'729.57	0.00	0.00	-35'618.80	-58'858.75	1'023'854.09
1409 Übrige Sachanlagen	40'341.28	31'347.71	71'688.96	0.00	0.00	0.00	-2'689.40	68'999.59
1420 Software	0.00	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50'000.00
14 Total	1'099'814.17	387'604.39	1'487'418.56	0.00	0.00	-35'618.80	-61'547.55	1'425'871.01

3.2 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

Konto	Erhaltene Anschlussbeiträge		Aufgelöste Anschlussbeiträge		Buchwert	
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 01.01. (-)	Planmässige Aufösungen (-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
2068 Passivierte Anschlussbeiträge	771'197.00	194'460.00	271'657.00	-2'205.65	-3'715.00	267'942.00
206801 Anschlussbeiträge	771'197.00	194'460.00	271'657.00	-2'205.65	-3'715.00	267'942.00
2068 Total	771'197.00	194'460.00	271'657.00	-2'205.65	-3'715.00	267'942.00

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG WASSERVERSORGUNG

4. GESTUFTE ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Bezeichnung	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
	Betrieblicher Aufwand	-907'500.00	-864'158.07	-960'100.00
30	Personalaufwand	-119'500.00	-117'238.08	-114'400.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-305'400.00	-227'684.28	-339'800.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-18'000.00	-25'928.75	-44'400.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
36	Transferaufwand	-463'600.00	-493'306.96	-461'500.00
39	Interne Verrechnungen	-1'000.00	-	-
	Betrieblicher Ertrag	1'034'300.00	1'125'655.01	1'033'500.00
40	Fiskalertrag	-	-	-
41	Regalien und Konzessionen	-	-	-
42	Entgelte	1'030'500.00	1'123'449.36	1'025'700.00
43	Verschiedene Erträge	-	-	-
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
46	Transferertrag	3'800.00	2'205.65	7'800.00
49	Interne Verrechnungen	-	-	-
	Betriebsergebnis	126'800.00	261'496.94	73'400.00
34	Finanzaufwand	-5'000.00	-2'705.60	-6'400.00
44	Finanzertrag	-	-	-
	Finanzergebnis	-5'000.00	-2'705.60	-6'400.00
	Operatives Ergebnis	121'800.00	258'791.34	67'000.00
38	Einlagen in Reserven	-	-258'791.34	-
48	Entnahmen aus Reserven	-	-	-
	Ergebnis aus Reservenveränderungen	-	-	-
	Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss)	121'800.00	0.00	67'000.00

GENEHMIGUNG / KONTROLLBERICHT

PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERKE

Die vorstehenden Jahresrechnungen 2021, Budgets 2022 und der Steuerplan 2022 wurden vom Stadtrat geprüft und gutgeheissen. Es bestehen keine Eventualverpflichtungen.

Rheineck, 15. Februar 2022

NAMENS DES STADTRATES

Urs Müller Marco Forrer
Stadtpräsident Stadtschreiber

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION AN DIE BÜRGERVERSAMMLUNG DER STADT RHEINECK

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnungen der Stadt Rheineck (Gemeindehaushalt, Elektrizitätsversorgung und Wasserversorgung), bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2022 geprüft.

Verantwortung des Stadtrates

Der Stadtrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnungen und der Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Stadtrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnungen und die Budgets sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnungen frei von wesentlichen falschen Angaben sind. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in den Jahresrechnungen enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in den Jahresrechnungen als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnungen von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnungen. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnungen und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie die Budgets 2022 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnungen 2021 der Stadt Rheineck (Gemeindehaushalt, Elektrizitätsversorgung und Wasserversorgung) seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2022 seien zu genehmigen.

Rheineck, 15. Februar 2022

Die Geschäftsprüfungskommission: Dominik Pfranger (Präsident)
Remo Naeff (Schreiber)
Josef Huber
Sven Kamber
René Montalta

BEHÖRDEN, ANGESTELLTE AMTSDAUER 2021–2024

STADTRAT

	im Amt seit:
Urs Müller, Stadtpräsident	2019
Gilbert Lapp	2005
Stephan Vitzthum	2007
Katharina Linsi, Vizepräsidentin	2009
Simon Näscher	2015
Anin Wider	2021

SCHULKOMMISSION

	im Amt seit:
Angelika Margadant, Präsidentin	2021
Lorenzo Togni, Vizepräsident	2017
Marcel Oeschger	2021
Claudia Tobler	2021
Nadja Züst	2021

GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

	im Amt seit:
Dominik Pfranger, Präsident	2017
René Montalta	2009
Josef Huber	2017
Remo Naeff	2017
Sven Kamber	2018

ÖFFNUNGSZEITEN STADTVERWALTUNG

Montag	08.30–11.30	13.30–17.30
Dienstag–Freitag	08.30–11.30	13.30–17.00

Stadtverwaltung:
Zentrale Rathaus 071 886 40 10
Fax 071 886 40 15

Regionale Dienste:
Betreibungsamt 071 886 65 11
Fax 071 886 65 19
Das Betreibungsamt bleibt jeweils am Dienstag- und Donnerstagvormittag geschlossen.

Auf Vereinbarung sind Termine ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.

STADTVERWALTUNG

Büro 1

Betreibungsamt Leiterin: Fatime Mustafi
Stv.: Laura Städler

Büro 2

Einwohneramt Leiter: Ronnie Tanner
Sektionschef Mitarbeit: Noemi Massari
Hundekontrolle
Zivilschutzstelle
AHV, Zweigstelle
Telefonzentrale

Büro 6

Steueramt Leiter: Willy Kobelt
Mitarbeit: Nicole Widler

Büro 8

Schulverwaltung Präsidentin Angelika Margadant
Leiterin: Franziska Schwyter

Büro 9

Grundbuchamt / Leiterin: Eveline Eggenberger
Schätzungswesen
Sachbearbeiter: Andrin Willi

Büro 10

Stadtkanzlei Marco Forrer

Büro 15

Stadtpräsidium Urs Müller

Büro 16

Buchhaltung Leiter: Stefan Fässler
Mitarbeit: Marina Heller
Franziska Schwyter
Noemi Massari

STADTWERKE

Büro 17

Bauverwaltung Leiterin: Sandra Leimbacher
Abt. Bau / Werke: Leiter: Markus Heil

Wasser / Elektrizität: Noemi Massari
Aussendienst: Thomas Sidler
Christian Borer
Michael Wider
Thomas Schmid
Badmeister Mauro Di Cugno
Hauswart Schulanlagen Timo Peng

BEHÖRDEN, ANGESTELLTE AMTSDAUER 2021–2024

Soziale Dienste Thal-Rheineck

Kirchplatz 4, 9425 Thal: Leiter: Michael Schwinn
Mitarbeit: Claudia Brassel
Eveline Eichmann
Stefanie Fenner
Sabrina Graf

- Beratung, Unterstützung, Entlastung und Anleitung von pflegenden Angehörigen, Freunden und Nachbarn
- Hauswirtschaftliche Dienste: Unterstützung beim Wohnen daheim, entlasten und vertreten der haushaltsführenden Person in jedem Alter bei Krankheit, Schwangerschaft, Unfall
- Vermittlung von Hilfsmitteln und Krankenmobilen

Kindertagesstätte (Kita) Zwerglihuus Thal-Rheineck

Kruft 9, 9425 Thal: Leiterin: Marina Rageth
Stv.: Angela Böni
Mitarbeit: Adrian Lehner
Elisa Bresci
Fabiola Grecuccio
Jennifer Saxer
Joelle Eugster
Larissa Colasurdo
Livia Stäheli
Moana Schlanser
Simea Lehmann
Prakt. Lena Beerli
Lernende: Malu Cazorzi
Samuel Stark

INTERKOMMUNALE ZUSAMMENARBEIT

Die Stadt Rheineck arbeitet in folgenden Bereichen mit Nachbar-Gemeinden zusammen:

- Betriebsamt Am Alten Rhein
- Bachkommission Thal – Rheineck
- Paar- und Familienberatung Rheintal
- Gemeinschaftswasserversorgung St. Margrethen – Rheineck
- Kindertagesstätte (Kita) Zwerglihuus Thal – Rheineck
- Mütter- und Väterberatung Soziale Dienste Mittelrheintal
- Pro Senectute Rorschach & Unterrheintal
- Soziale Dienste Thal – Rheineck
- Spitex Am Alten Rhein
- Tagesfamilien Mittelrheintal und Am Alten Rhein
- Zivilschutzorganisation St. Gallen
- Zivilstandsdienst Region Rorschach

FEUERWEHR (NOTRUF 118)

Kommandant: Robert Fuchs
Wiesentalstrasse 10
9425 Thal
G: 071 886 40 14
M: 079 236 53 49
Stv.: Patrick Rüesch
Asylstrasse 10
9424 Rheineck
M: 079 642 10 09

Die Stadt Rheineck ist Mitglied folgender Zweckverbände:

- Abwasserverband Altenrhein
- Feuerwehr Rheineck-Thal-Lutzenberg (R-T-L)
- Kehrrichtverwertung Rheintal
- Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Region Rorschach
- Musikschule Am Alten Rhein
- Pflgewohnheim Thal-Rheineck
- Region Appenzell St. Gallen-Bodensee
- Schiessanlage Witen, Goldach
- Seerettungsdienst Rorschach
- Stiftung Suchthilfe St. Gallen
- Verein für Abfallbeseitigung VfA, Buchs

SPITEX AM ALTEN RHEIN

Telefon 071 888 25 77 (Bahnhofstrasse 10, Rheineck)
– Grund- und Behandlungspflege
– Palliative Care (Pflegen und Begleiten von schwerstkranken und sterbenden Menschen)

ADRESSEN SCHULE

SCHULVERWALTUNG

Stadtverwaltung
Schulverwaltung
Hauptstrasse 21
Postfach 276

Franziska Schwyter
franziska.schwyster@rheineck.ch
Tel. 071 886 40 23

www.schulerheineck.ch

Die Öffnungszeiten der Schulverwaltung richten sich nach jenen der Stadtverwaltung. Ausnahme: Freitag geschlossen.

KINDERGÄRTEN

Buhof, Buhofstrasse 13	071 888 55 54
Kugelwis, Waisenhausstrasse 8	071 888 55 53
Löwenhof, Löwenhofstrasse 3	071 888 55 52

SCHULANLAGEN

www.schulerheineck.ch

Neumüli, Schulstrasse 1 071 888 22 48
Schulleitung 071 888 26 27
primarschule@schulerheineck.ch

Oberstufe, Thalerstrasse 5 071 888 23 61
Fax 071 888 63 61
Schulleitung 071 888 73 61
oberstufe@schulerheineck.ch

Haus Knecht, Kugelwisstrasse 1 071 888 48 43
Turnhalle Kugelwis, Kugelwisstrasse 6 071 880 04 01

Hauswart Schulanlagen Timo Peng
timo.peng@rheineck.ch
079 291 69 02

SCHULZAHNÄRZTE DR. MED. DENT.

N. Cuendet, Goldach	071 841 21 23
O. Graefen, Rorschach	071 841 12 21
H. Herzberg, Horn	071 840 04 04
M. Kowalski, Rorschach	071 888 16 72
C. Ruckstuhl, Rorschach	071 844 60 10
B. Sahin, Staad	071 855 22 15
D. Schmid, Goldach	071 841 66 41
A. Ziegler, Staad	071 855 26 26

SCHULARZT DR. MED.

P. Laux, Buhofstr. 43 071 888 12 11

Zusätzliche Informationen über die Stadt Rheineck erhalten Sie im Internet unter www.rheineck.ch.

Die Mitarbeiter der Stadtverwaltung verfügen alle über eine eigene E-Mail-Adresse. Diese setzt sich aus dem Vornamen, einem Trennpunkt, dem Nachnamen sowie dem Zusatz @rheineck.ch (vorname.nachname@rheineck.ch) zusammen.

LEHRPERSONEN PER 31.12.2021

Lehrperson	Klasse	Kinder	Lehrperson	Klasse	Kinder
Kindergärten			Oberstufe		
Andrea Bänziger	Löwenhof	17	Nathalie Meier	Schulleitung	
Mirjam Tanner	Buhof	19	Dominik Wund	1. Real	7
Giulia Wagner	Kugelwis	17	Daniela Amann	2. Real	10
Bianca Fiechter	Team-Teaching		Sadia Malik	3. Real	8
Heidi Keller	Team-Teaching		Ramona Tobler	1. Sek	16
Anja Widler	Team-Teaching		Claudio Burgstaller	2. Sek	13
			Nina Roth	3. Sek	15
Primarschule					
Björn Dokter	Schulleitung		Enya Boehrer	Sport	
Marion Herzog/ Walter Thurnheer	1. Klasse	17	Dudler Sabine	Italienisch	
Elena Kellenberger	1. Klasse	11	Andrea Frey	div. Fächer	
	2. Klasse	7	Lea Giezendanner	div. Fächer	
Livia Büchler	2. Klasse	14	Ibtihage Graber	div. Fächer	
Bernadette Weder	3. Klasse	17	Heltin Guraziu	Musik	
Anna-Barbara Ammann	3. Klasse	7	PolICASTRO Sarina	div. Fächer	
	4. Klasse	10			
Nicole Rietmann	4. Klasse	18	Fachkräfte für unterstützende Massnahmen		
Linda Sutter	5. Klasse	10	Christl Fridrich	Legasthenie- und Diskalkulietherapie	
	6. Klasse	8	Jacqueline Ganther	Lerninsel, SHP	
Livia Dolci/Christina Graf	5. Klasse	19			
Guido Bernegger	6. Klasse	12	Kathrin Waldvogel	Englisch	
Katrin Auderset	diverse Fächer		Cornelia Piaser	Logopädietherapie	
Bettina Brunner	diverse Fächer				
Oliver Matt	diverse Fächer		Heidi Keller	Deutschunterricht	
Sabrina Ott	diverse Fächer		Bianca Fiechter	Deutschunterricht	
Christoph Weishaupt	Sport				
			Viola Dilettoso	Lauskontrolle	
			Andrea Herzog	Prophylaxe Schulzahnpflege Kindergarten und Primarschule	

Zusätzliche Informationen über die Schule Rheineck erhalten Sie im Internet unter www.schulerheineck.ch.

Die Mitarbeiter der Schule verfügen alle über eine eigene E-Mail-Adresse. Diese setzt sich aus dem Vornamen, einem Trennpunkt, dem Nachnamen sowie dem Zusatz @schulerheineck.ch (vorname.nachname@schulerheineck.ch) zusammen.

FERIENPLAN SCHULE RHEINECK

	erster Ferientag			letzter Ferientag	
Schuljahr 2021/22					
Winterferien 2022	Sa	26.02.2022	-	So	06.03.2022
Frühlingsferien + Ostern 2022	Sa	09.04.2022	-	So	24.04.2022
Auffahrt 2022	Do	26.05.2022	-	So	29.05.2022
Pfingsten 2022	Mo	06.06.2022	-	Mo	06.06.2022
Sommerferien 2022	* Fr	08.07.2022	-	So	14.08.2022
Skitage Primarschule und Winterlager polysportiv Oberstufe 2022	Mo	21.02.2022	-	Fr	25.02.2022

	Schulbeginn: Mo 15.08.2022				
Schuljahr 2022/23					
Herbstferien 2022	Sa	01.10.2022	-	So	23.10.2022
Allerheiligen 2022	Mo	31.10.2022	-	Di	01.11.2022
Weihnachtsferien 2022/23	Sa	24.12.2022	-	So	08.01.2023
Winterferien 2023	Sa	25.02.2023	-	So	05.03.2023
Frühlingsferien + Ostern 2023	Fr	07.04.2023	-	Mo	23.04.2023
Auffahrt 2023	Do	18.05.2023	-	So	21.05.2023
Pfingsten 2023	Mo	29.05.2023	-	Mo	29.05.2023
Sommerferien 2023	* Fr	07.07.2023	-	So	13.08.2023
Skitage Primarschule und Winterlager polysportiv Oberstufe 2022	Mo	20.02.2023	-	Fr	24.02.2023

* Schulschluss am Freitag vor den Sommerferien jeweils am Mittag.

Absenzenregelung

Eltern können ihre Kinder an höchstens zwei Halbtagen pro Schuljahr vom Unterricht befreien. Voraussetzung ist die schriftliche Mitteilung an die Lehrkraft oder an die Schulleitung bis spätestens zwei Tage vor der Abwesenheit.

Eine voraussehbare Abwesenheit, die über die Befreiung der oben erwähnten zwei Halbtage hinausgeht, bedarf der vorgängigen Bewilligung.

